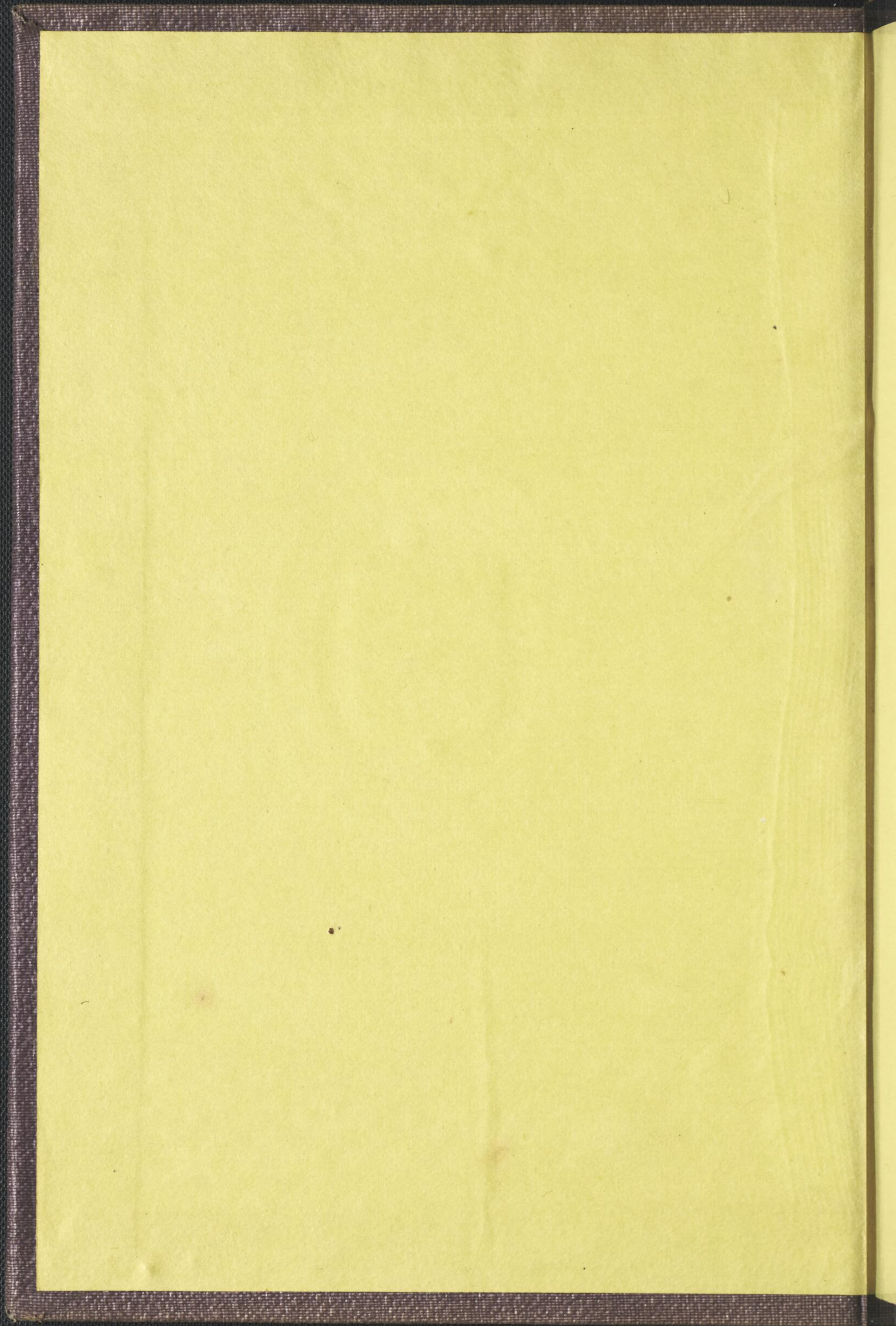


THE UNIVERSITY OF CHICAGO

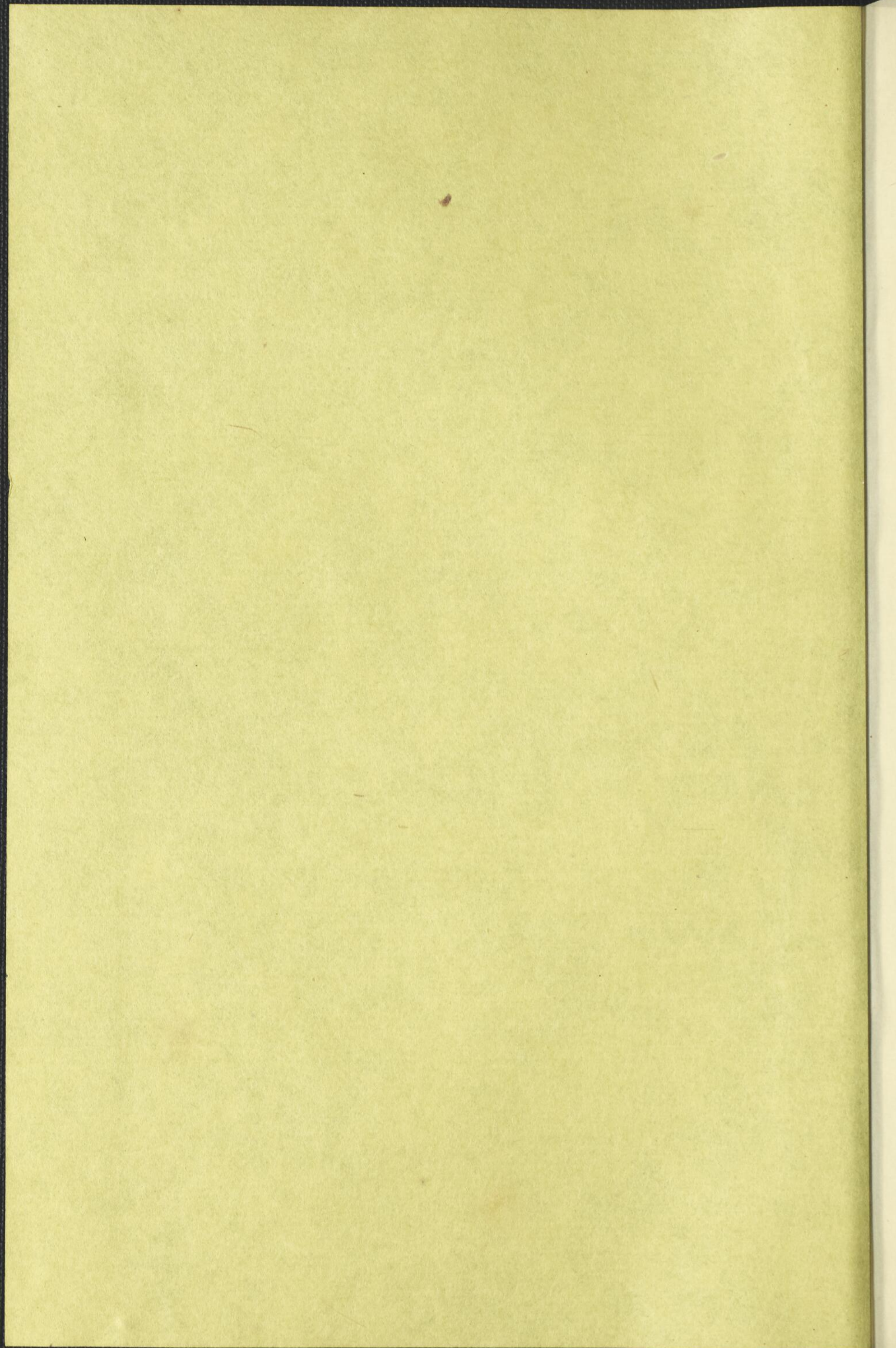
LIBRARY

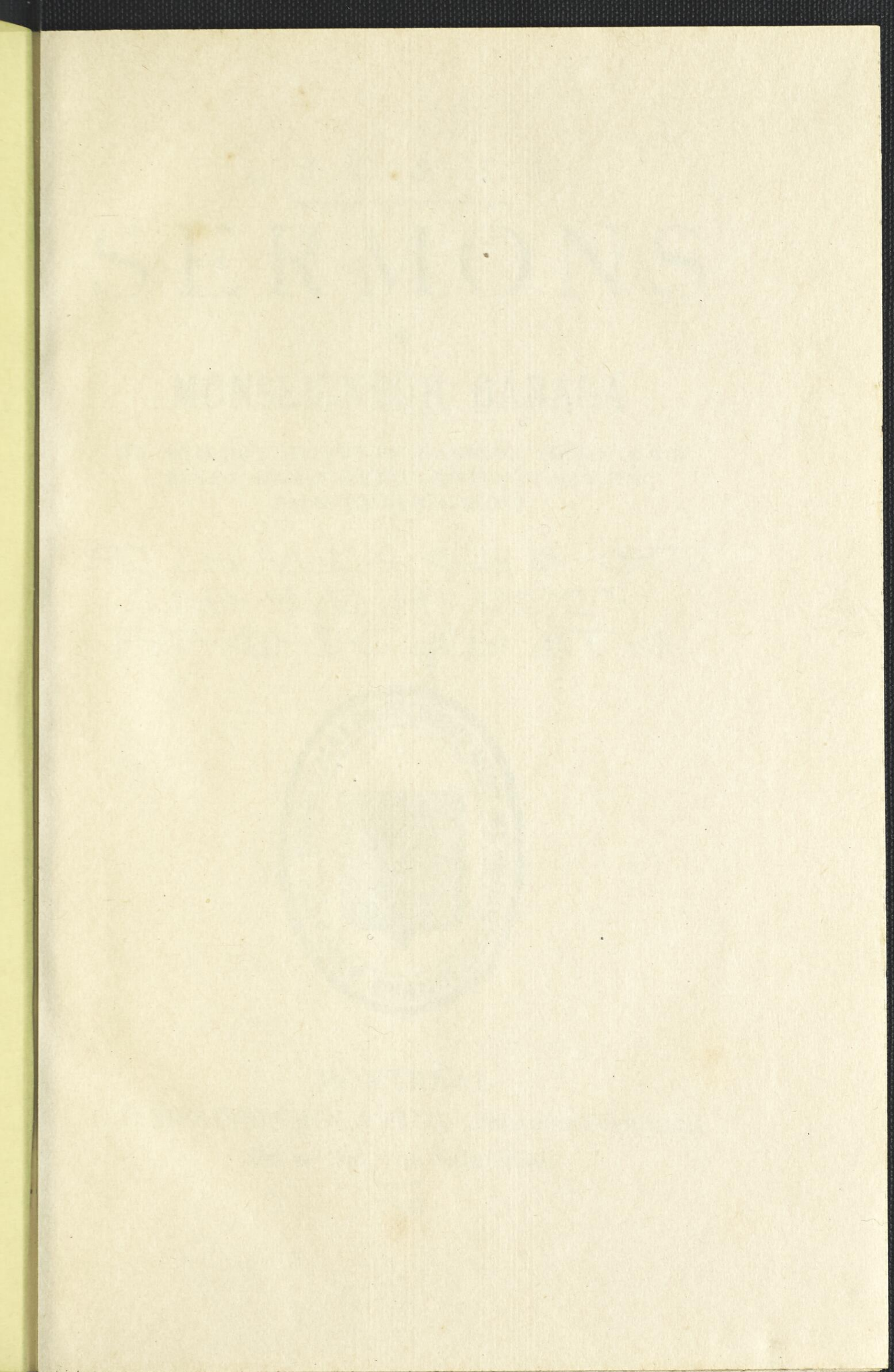


1892



Baraya 150⁺
4
1397





L. J. C. & M. J.

SERMONS

DE

MONSEIGNEUR BARAGA

TRADUITS DE L'OTCIPWE EN MASKÉGON, POUR L'USAGE
DES SAUVAGES D'ALBANY, SEVERN ET MARTIN'S
FALLS (BAIE D'HUDSON)

PR LBU·ΔdC4 <9b D' ΔSΓΔ
bP·.9·Δd PR ΔKJCR
PJR·Δd T-C dCb ΔCC·Δ.



MONTRÉAL

C. O. BEAUCHEMIN & FILS, LIBRAIRES-IMPRIMEUR

256 et 258, rue Saint-Paul

1887

APPROBATION

Nous, soussigné, Évêque de Cythère et Vicaire apostolique de Pontiac, approuvons le livre ayant pour titre : “ *Sermons de Monseigneur Baraga, traduits de l'Otcipwe en Maskégon, pour l'usage des Sauvages d'Albany, Severn et Martin's Falls (Baie d'Hudson),*” et Nous permettons qu'il soit livré à l'impression.

† N. Z. LORRAIN, ÉV. DE CYTHÈRE,
Vic. Apost. de Pontiac.

Pembroke, 6 Janvier 1887.

I.—.ΔΛΘΡ.Δ,

—

ΔΘ- ΛΒ ΩΩΒC.ΔC, C.ΔJ=
 Γ, VZ, PP C.ΔCΔP.Δ, ΔJ=
 .Δ<, Δ.βT ΛΒ ΔL .ΔΛΘΡ.Δ,
 C.V Ω-Λ- P P C.ΔCΔP.Δ. Δ. C,
 P ΓC, ΔL T~ ΛΒ C.ΔCΔP=
 P.ΔΩ J~ P P ΓCΔP. P ΔJ
 βΔLβ.ΔΔ, P <CΔC.Δ.ΩT. ΔP
 ΛΒ PβCΔP.Δ, .ΔΛΘΡ.Δ, T-C

T-C, ΛΒ J βΔL.Δ, Δ.ΔΩ
 ΓC, Δ PβC <CΔC.ΔΩ C
 PβCβT.Δ, ΔP ΛΒ Γ.β- Δ=
 ΔΩ βΔL.Δ, Γ.Δ <CΔC.ΔΩ,
 ΔL <CΔC.Δ, β P PPTCΔPΔ,
 βPC, ΓC, T-C β ΛJ C. <
 LJ PβC, P~Λ, ΛΒ <NL

גא לר כח אל.אל גא ח פב=
 אחר, נז.ב. ה אד א.אל ח פ=
 באחר; ח א.אחור לב .בז.
 ח .אחור. ח.א אד לב ח פב=
 אל.א.

אחר.א. ח.א פ אחר. אל
 א.אחר.א. .אחור.א. א.ב.ח ה
 אר ב פ אר א.א, א, א.א, ח
 א.אחר.א, ח א.אל.א פ א.א=
 א.אחר.א א.ב- לב .אל א.א, א,
 א.א .אל אד פ אחר.א פ א.א
 א.א.א.א.

א.א.א פ.א א.א, פ א.א.
 א.א.א.א.א א.א.א.א.א פ
 א.א.א.א.א. א.ב- לב א.א .א
 א.א.א א.א, א.א.א גא .א א.א,
 אל.אל .א פ.א.א. אל א.א.א=
 א.א .א.א א.א.א.א. א.א.א.א,
 .א.א.א.א ה א, א.א, א.א.א.א=
 א.א לב, א.א.א.א, ב אחר.א, א=

ሥ, ነ ልሁ ሁር, ልሉ- ስ ሞዓ=
 ርር, ልሉሆር.ኑ ል ህኒ ስ.=
 ልርራ.ል, ልሆዓ.ል.

ል.ሆ ሞዓ ነ ልሆ, ሥ
 ሞ ህ ር.ል.ር. ል ሞዓላላ,
 ል ም ህሆራራ, ል.ል ርሆራ
 ል.ሆሆ: ሞ ልሆሆ.ሆ ል
 ል.ሆ ሥ ም ል ለሆራ.

ል ል ሞ ልሁ. ሥ: ሞ ል
ሆ: ርሆ- ር.ል ነ ልሆሆ,
ሆ ል ሁር ሆ ልሆሆራ:
 ል.ሆ ል ር, ርሆ ል ሞ ር=
 ርሆራ.ሆ. ል ል ሁ: ሆ
ሆራ! ል.ሆ ሞ ሆራ.ሆ.ሆ,
ል ር.ራ.ል, ል.ሆ ሆሆሆ=
ሆ: ል.ሆ ል ሆ ሆ ሆራ.ሆ.ሆ,
ሆ.ራ ር. ሆሆሆ.ሆ. ሆ.ሆ ል
 ሆ.ሆ ሆሆራ.ሆ ሆ ሆ.ሆ ሞ=
 ሆ ነ ልሆ, ል.ሆ ሆ.

$\bar{b} \vee \bar{c} \rightarrow \bar{d}, d \rightarrow \bar{b} \vee \bar{c}.$
 $\bar{b} \wedge \bar{c} \rightarrow \bar{d}, \bar{b} \wedge \bar{c} \rightarrow \bar{d}.$
 $\bar{b} \wedge \bar{c} \rightarrow \bar{d}, \bar{b} \wedge \bar{c} \rightarrow \bar{d}.$
 $\bar{b} \wedge \bar{c} \rightarrow \bar{d}, \bar{b} \wedge \bar{c} \rightarrow \bar{d}.$
 $\bar{b} \wedge \bar{c} \rightarrow \bar{d}, \bar{b} \wedge \bar{c} \rightarrow \bar{d}.$
 $\bar{b} \wedge \bar{c} \rightarrow \bar{d}, \bar{b} \wedge \bar{c} \rightarrow \bar{d}.$

$\Delta \wedge - \neg C \quad P \sim UCC \cdot b, \quad LL \sim b =$
 $UCC \cdot b, \quad \neg C \supset L \quad \Delta \cdot U \cdot \Delta, \quad b \quad \Delta \cdot U,$
 $\neg b - : \quad C \wedge \sim d - \quad DC \cdot \Delta \quad b \quad \Delta \neg U \neg \supset,$
 $\nabla d \quad Lb \quad \neg C \quad UC \quad \nabla \neg U \neg \supset C d.$
 $P \neg \quad LUC \cdot \nabla C \cdot \Delta L \cdot \Delta, \quad P \quad \neg U \quad \Delta \neg =$
 $U \neg \cdot \nabla \cdot \quad \supset d \neg U \quad \supset, \quad \Delta \neg P, \quad U \quad \neg \cdot \nabla =$
 $UC \neg, \quad U \quad b \neg \Delta LC, \quad P \quad \Delta \neg C \Delta \neg \cdot \Delta =$
 $\Delta U, \quad U \quad \Delta L \neg \Delta C.$

[illegible]

[illegible]

9. $b \rightarrow Lb \rightarrow \Delta C, \neg b \rightarrow \nabla b$
 $Lb \rightarrow \Delta C :: P \rightarrow \Delta C =$
 $\neg b \rightarrow \Delta C, P \rightarrow \Delta C =$
 $\neg b \rightarrow \Delta C, P \rightarrow \Delta C =$
 $\neg b \rightarrow \Delta C, P \rightarrow \Delta C =$
 $\neg b \rightarrow \Delta C, P \rightarrow \Delta C =$
 $\neg b \rightarrow \Delta C, P \rightarrow \Delta C =$

[illegible]

L·b·∇CC, ∇C·ΔSΓ, ∇b·ΔC
 ΔUCC: ∇∇·Lb VC·Δ·C·∇
 ΔS·CCΓ, ∇S <ΛCΓ·DL
 S·∇CCb·Δ, ∇ΛSΓ·Δ, ∇b·ΔC
 <<ΓC, Δ·ΔSΓ C·VC·Γ, ∇S

L~d- <ΔΔ Δב·ΔC LB, >C·Δ=
 JS~, C·VC VCLT QL·ΔC DL
 CA~d- Δ~ΛUC·b' P~Λ' Δב
 <Δ' LBUD~ΔΔ', C·V T·b- Δב
 Δ', > UΔ' ΛΔ <ΔΔ C Δ=
 ·CΓΓU~; P~Λ' LB ·bΔ~ <Δ·C=
 CΓU~, C b~ΔLB~Δ·Δ, C ~Δ·Δ=
 CLb~Δ·Δ, P~Λ' LB TΛ', P~Δ'
 C ΔCU·· >C LB <Δ' LBUD=
 ΔΔ' P~Λ' LB <ΔΔ ΔUC·:
 QL·ΔC LBUD~ΔΔ' T' b >C·Δ=
 <L·, Δ·bT ΛΔ T UΔ' U <Δ·C=
 CΓC~Δ', P~ LB~C T' b ·ΔC=
 L·Δ b LR CCL', P~Λ' ΔUC·
 <ΔΔ C·V P~ LR ΔUC·; Δ=
 L·ΔC C·VC·Δ· ~Δ', QL·ΔC
 T·C ·bΔ~Δ<Δ' <ΔΔ·Δ', bC~
 <ΔΔ·Δ', bΔ·ΔC·.
 Δב·ΔC PC, >C·ΔJS~, ·Δ·bC
 DL ΔUC·: P' ΔUC~ΔΔ' ~Δ

ד.ו.ו. ל.ב. ד.ד. 9 V.ר. ד.ג.ס.=
 ג.נ.ר', 9 V.ר.ו.א.ט.9. ? ד.ג.ג.ד. ה
 ב. <~C.Δ.ס.ו.א.ר', C V.ר.ו.א.ט.9.,
 ר. ב.ר.ד.ל.Δ. ד. <~C.Δ.ג.Δ.ו. Δ.ל
 ו.ב. ב. ר.ב.ד.ר', ו.ל.Δ.ל C.ו.א.=
 ט.9., C ר.ב.ד.ר' Δ.ל, ד.ד. ל.ב.
 ג.ר.ו. ר. ב.ר.ד.ל.Δ. ג.ד.ל.ל.ו.ט.
 ו.ל.Δ.ל ט.ר. ד.ד.ס. C.ו.א.ט.9.
 < ל.ס. ר.9.ר.ר. ד.ג.ר'.

ב.ר.ל. ל.ב. ד.ג.ג.ד.ר'. ב. ל.ר. ג.=
 ר.ר'. ב. ד.ד. ר.ב.ד.ר', C ד.ג.ס.=
 ג.נ.ר'.ד., C.ו.א.ט.9.ד. ר.ו.א.ו.=
 ל.Δ.ר'. ד. <~C.Δ.ג.Δ.ט.ד. ג.ו.ר. ט.ר.
 ד.ו.ו. C.Δ.ל.ו. ג.ו.ו.ו.ו.ו.ו.ו.
 ג.ר.ד. ב. ל.ר. ג.ר. ר.ר.ר.ר. ג.=
 ב.ו.ו.ו.ו.ו. 9 Δ.ס.ר', ל.ר. C
 ב.ר.ד.ל.ו. ב. ל.ר. ג.ר.ר.ר. ד.
 <~C.Δ.ר.Δ.ר., ל.ר. ל.ב. ו.ל.Δ.ל
 C ב.ר.ד.ל.ו. ט.ס.ר' ה.ד.ל. ל.=
 ב.ד.ר.ד. ב. ג.ר. ד. ג.ו.ו.ו.ו.ו.ו.ו.

Δα Λβ Δσ ϊ βηΔλ·Δι, τ·C
Λβ ϊ Δβ βηΔλ·Δι: ρ ΔυCCT
Δα Λβ ρ CCT ρ Δυ·· Δλ=
·ΔC Λβ ΓβυΔρΔ4 C ρ·ρCCT
ρ CCT λ·ρ ϊ βηΔλρ, Γ·ρ
Λβ ϊ Δβ βηΔλρ, ρ·λ, Δβ
·β·ρ ρ·ρCCT, Δ·CCTΓυηCCT; Δ=
λ·ΔC Λβ ·β·ρ C ρ·ρCCT β
Δσ·ΔλρCCT ρ·λ, ·ΔC υλC·Δ
Δ·Δ Δ·CCTΓυη, Δβ υCCT β CCT
Δσ·ρCCT Δ·Δ ρ· ρ· Λβ
CCT; C·υ Λβ ρ Δ ρ·ρCCT,
ΓβυΔρΔ4 Δ·Δ <·CΔC·ΔCCT?
Δλ·ΔC Λβ C β·ρCCT ·β·ρ ϊ
υCCT· Δ·βCCT Λβ Δ ρ· β
Δ ρ· ΔC·ρCCT, ·ΔC β <·CΔσ=
·Δλ, ϊ υCCT, ϊ ·ΔCCT·Δ,
ΓβυΔρΔ4 Γ·ρ β Λβ CCT, ϊ
ρ·ρCCT ΓβυΔρΔ4 ρ CCT, λ·ρ
ρ Δ ρ· ρ· λ·ρ ϊ βηΔλρ ϊ

בְּדִלְקָהּ. אֲדָם- לֵב גַּם אֲדָמָה =
 .נִסְתָּר, נִסְתָּר פֶּן יִשְׁנִי. נִסְתָּר. אֲדָמָה
 .בְּדִלְקָהּ בְּ. אֲדָמָה. בְּדִלְקָהּ. בְּדִלְקָהּ
 .נִסְתָּר. בְּדִלְקָהּ. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה =
 נִסְתָּר.

1° בְּדִלְקָהּ: גַּם. אֲדָמָה. אֲדָמָה
 בְּדִלְקָהּ. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה
 פֶּן יִשְׁנִי. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה
 .נִסְתָּר. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה
 פֶּן יִשְׁנִי. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה
 אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה
 אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה
 אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה

.בְּדִלְקָהּ. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה
 אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה
 אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה
 .בְּדִלְקָהּ. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה
 אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה
 אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה
 אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה
 אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה. אֲדָמָה

•ΔC Δ' Δ-P' C b-PC. •ΔC U=
 AC.Δ Γ b-P' <-CΔC.ΔU, Δ=
 •bT Ad ΔL L-b.Δ-P.Δ' b ΓCΔ'
 PΓ LTΔC, Δ-bT Δ' b-PC.
 C.V LB b-PC., ΔCΔ' LBUD=
 ΔUΔ Δ' Δ-P', Δ-bT CΔ-P Δ=
 CΔ' Δ' Δ' PΓΔ'. P ΔU. Δ'
 Δ' LBUDΔUΔ': ΔCΔ' b C=
 ΔCΔ' Δ' Δ-P' C ΔCΔUΔU
 T-C PΓΔ'; ΔCΔ' b ΔPΔ=
 ΔCΔ' Δ' Δ-P' C ΔPΔUΔU.
 T-C PΓΔ'. Δ-P' Δ' LBUDΔUΔ'
 ΔΔΔΔC', b-P' Δ', ΔΔΔCΔ=
 ΔUΔ, Δ-bT Δ-P' T-C ΔC
 ΔCΔC' Δ' CΔ-P' CΔ' PΓΔ',
 PΔΔ' Δ' ΔΔ b ΔΔΔ' bΔ'
 ΔΔΔCΔ' ΔΔΔ LB ΔΔ b
 ΔU'? ΔL.AC ΔL ΔS.Δ<, P=
 ΔΔ' ΔC PΔ LTΔC ΔU': ΔS=
 Δ<.

2° ΓΩ ΛΒ ΡΥ ∽.∇ΣΣϢϢ.,
 .בשׁ~ ב .באט׳; .∇אטב׳~
 ∇L ב׳׳׳ .בס׳׳.Δ׳ ב Δ׳ .Δ=
 .בס׳׳, Δ׳ ΡΥ <~CΔC. Ρ
 Ρ.ϣΣΥ, ~ ∇׳.∇< ΡΥ <~CΔC=
 .Δ׳. Ρ~Λ׳ <~∇Ω ∇׳~ ΛΔ ΡΥ
 <~CΔC.Δ׳ ΡΡ~ב׳ Γ~ב- טא׳, ∇=
 .בט <~שׁ~ ר <~ΣΓ׳, ב׳׳ <~C=
 Λ~בΓΔ׳. Ρ~Λ׳ ΛΒ <~∇Ω .בשׁ~
 .∇אט׳, ב׳~ΔΛבט~Δ׳ Γ~∇ Δ
 <~CΔC.ΔΩ, Ρ~Λ׳ .בשׁ~ <~ΓΣ=
 ΓΩ׳; ∇~Ρ~ ט~C .∇אטב׳~ ∇L
 ב׳׳ .בס׳׳.Δ׳ ב .Δ~בס׳׳,
 Δ׳ Λ׳ C. ∇~בט Λ׳ ∇׳ <~C=
 .∇Ω Ω~Λ- ∽ ∇ΣΣϢϢ, Ρ~Λ׳ .ב=
 שׁ~ .∇אט׳, Ω~ΔC <~CΔC.Δ׳
 ΛΔ ב׳~Δב׳~, ∇Δ ΛΒ ב׳׳ .ב=
 ס׳׳.Δ׳ .∇אטב׳~.

Ρ~Λ׳ <~ΔΩ טא׳ ב <~ΔΔ׳
 ∇~ΔΔ׳ Δ׳ ב׳~ΔΔ׳ <~ΔΔ׳

CΔC·ΔQ ·בשׁ~ ΔP ·ΔΛTΔ' Δ=
 L·ΔC <ΔC·בTΔ' C ΔCU· בPΔ
 Δ~PΔ', PΔΔ' LΔ C T·<ΔUΔ'.
 בPΔבT..

3° ΔL LP TQ ΔΔΔC·ΔCΔ
 T TΔCΔ' ΔT ~ΔCΔΔ', ΔC
 ב ·בשׁ~ ·ΔΛTΔ' ב <·TΔLΔ',
 T·C P~Λ' Δ <·ΔQ PΔ <~C=
 ΔC' P ΔT ·<ΔT·C· TΔ·Δ PΔ
 LΔC Δ ~ΔCΔTΔ'·Δ', ΔL·ΔC
 ΔΔ<- ΔΔ'; C·V LΔ PΔ PΔL=
 ΔΔΔ'· ΔL·ΔC PΔ LΔC ·ΔC·<=
 TΔTΔ ΔUΔTΔ', TΔ' LΔ ·ΔC
 LΔ LΔC Δ~Λ- ΔUΔTΔ'· T·C
 LΔ ב ·<ΔT·C' PΔ LΔC Δ ~Δ=
 ΔTΔ'·Δ'· ΔL·ΔC ב·P·C· Δ·ב' T
 TΔ ΔC'; ΔL·ΔC <ΔC' TΔΔ'
 Δ ΔC' ·< LΔ <·TΔTΔ', ·<
 LΔ ·ΔΛQ ·<~CΔC·Δ'· C·V PΔ=
 LΔΔ'· Δ PΔ~ב' ·<~CΔC·Δ', Δב
 ΔΔ' PΔ LΔC Δ ~ΔCΔTΔ'·Δ'.

P^u~A, Lb <v~ .b~ <v=
 CΓN^u, .v~A^uq, T~C <PUC^u=
 .Lb^u·Δ, P^u L^u T^u C< <PUC^uCL^u,
 Γ^u Lb P Γ^u C^u ~.v~C^u·Δ, .
 v~b^u Lb v~ ~.v~C^uCL^u, .b~
 b .v~A^uq.

4^u Γ^u Lb <b^u Δ^u ~.v~C^u=
 CL^u, Γ^u·b^u ~ T^uU .v~A^uq·Δ^u·P^u
 Γ·C^uCL^u·Δ^u; P^u~A, <v~ P^u·b^u
 P^u <~CΔ^u·Δ^u, Δ^u·Δ^u ~.v~C^u=
 CL^u, ~^u b~q^uCL^uU^uΔ^u. ~q^uCL^u,
 Lb T~C .q~C^u·P^u Δ^u ALN^u..
 Γ·~q^uCL^u, ~C·Δ^u·Γ~^u, b Δ^u <~
 P^uCL T~C Γ·b~ P L^u CCL^u; C·v
 Δ^u·Δ^u Γ^u <~ b <~CΔ^u·v~A^u,
 CL^u·b^u T^u > U^uΔ^u: P^u~A, Lb
 .b~ <v~A^uq, b~CL^u·Δ^u T~C,
 C·v P^u <b^u Δ^u <~ CΛ~^u·P^u
 Δ^u·T^u > UΔ^u b <~C^u·P^u·v~A^u,
 CL^uU^uΔ^u Lb, P^u Γ·C^uCL^u. P~q=

006C.ΔCΓU, C Δ.ΓCΓU,
 V.P. C L.6.ΔC C U ΔB L
 CC ΓU, ΓBUΔPΔ C .ΔCL.Δ.
 B LU CC, C ΔC CC T.C B
 ΔBU ΓBUΔPΔ U ΔTBUΔBU,
 U Γ C CC; Γ.Δ LB ΔU-, Δ=
 06C.ΔC C L.6.ΔC U ΔC=
 PΔ.



Ե ՎԻԼ ԼՐ- ՎԱՍԿԻ, Բ ԴԵ
 ՎՏԴՎԻ ԼԵ, ԱԱԵԸՎՏԴՆԻ Ա=
 ԱԸՎ ԴԵԳՏԸ, Ե ԼՐ ԴԱՏԸԼ՝
 ԼԻԴ ԳԵՐ Բ Բ ԴԻՎՏԻ, Ե ԴԻ=
 ԴԵՎՎ Ի ԸԸԼ՝, ԼԻԴ ՎՎԱ Բ
 Բ ԲԻՎՏԸ, ԼԻԴ Բ ԱԴ՝ Բ <=
 ԵԸ, ԴԸ ԼԵ ՎԴ՝ ԲԵՐ Բ Բ
 ԼՐ ԴԱՏԸԼ՝ ԼԻԴ Բ Բ ԱԻԵ-
 ԴԱՏԻ, <Ե՝ ԴԸ ԳԵՐ ԴՎՏԸ
 ԴԻԸ՝ Բ Բ ԱԱԵԸՎՏԻ՝ ԱԱԸ=
 ԴԴԴԸԸ ԼԵ ԴԻՎ Ե ԼՐ ԴԱՒ=
 ՏԸԼ՝, ԼԻԴ ՎՎԱ Բ Բ ԼՐ ԴԸ՝
 Բ Բ ԲԵԼ՝ ԼԻԴ, Բ Բ ԼՐ ՎՏ=
 Լ՝. ԼԻԴ ԴԸ Ե ՎՏԸ՝ ՎՏԼ=
 ՎՎ՝ Բ Բ ՆԿԻԼ՝Վ՝. ԼԻԴ
 Բ ԱԻԵ՝ ԲԻՎ՝, ԼՐ ՍԵԼ՝ՎԱ Բ
 Բ ՍԵԼ՝, Բ Բ ԲՎՏԼ՝ ԴԸ Դ=
 ԻՎ Կ Բ ԼՐ ՎՏԴՎՎ՝ ԵԻ՝
 ԱԱԸՎ ԴԴԸԸ ԼԻԴ ԴԸ Բ
 Բ ԼՐ ԸԱ՝, ԼԻԴ, Բ Բ ՎՏԼ՝

P[~]Λ, Δ'Δ'Δ'Γ'Γ', ΔΔΔ=
 C·VCC VJ ΔAPΔ' P, Δ'Δ'Γ=
 Γ[~]. Δ'Δ'ΓU LΓ CC·ΔC·Δ'Γ=
 Γ', P[~]Λ, ΔB·B[~] BΔ·ΔC'L,
 Δ' Δ'Δ'ΓΓ[~].

ΔL T[~]C ΓΓ'Γ'Γ'; ΔL·ΔC
 ΔL UΛ<J Γ Γ[~]·PCC' ΛB B
 LΓ CC', C·C· LB LΓ CC',
 ΔΔC·ΔL[~]·PCC L[~]Δ V<·B·,
 L[~]Δ T[~]·L· ΛB P P LΓ CU,
 L[~]Δ ΔT'ΔUTΔ; Γ'·Δ·B[~] Δ=
 ΔBC·ΔCΓΓ', Γ P[~]·PCC'·B[~]
 C·C· B Δ<- LΓ ΔUTCC', Δ[~]Λ-
 B LΓ Δ·U<, Δ[~]Δ- B LΓ CC',
 T[~]C ΔΔΔ PΓ <·CΔC·ΔΔ·B[~]·
 ΔPC, ΔL·ΔC LB P <·CΔC·Δ=
 TΓ[~]. ΔL LB Γ B·PC<, Γ Γ[~]=
 ·PCC' C·C· B LΓ CC', ΔL
 ΔUTCC; L[~]Δ C·C· PΓBΓ T P
 LΓ ΔJ·ΔΛ', L[~]Δ C·C· V<·B·

△. 777777. △.

$\Delta \cdot \nabla = -\frac{1}{r^2} \frac{\partial}{\partial r} \left(r^2 \frac{\partial}{\partial r} \right) + \frac{1}{r^2} \nabla_{\theta}^2$

[illegible]

<C>. ΓΔ ΛΒ Δ·ΔΔ ΔΤ·ΒΤΤΒ
 ΔΓΓ·, ΔΡ ΛΓ <C>, ΔΔ ΛΒ
 Δ·ΓΓΓ·, Β·ΡΓΓ· ΔΡ ΛΓ <C>;
 ΔΛ ΛΒ ΛΔ·ΔΓ Β·ΡΓΓ· ΔΡ
 ΔΓΓ·, ΔΔ·, ΔΛ·ΔΓ Τ·C ΔΛ
 Δ·ΓΓΓ·Δ· Γ·C·. ΡC ΛΒ,
 <C>·ΔΓΓ·, ΔC·<C> ΔΛ Δ·Λ· B
 Γ·C· Δ·ΓΓΓ·Δ·, Δ·B·C· Γ
 ΔΔ· Γ· Ρ UΔ·. ΡΓ ΛΤC· <C>
 ΔΓ Δ·ΓΓΓ·, ΔC ΔΓ Β·ΡΓΓ·
 ΔΡ <C>·ΔΔ·Δ· Δ·B·C· <C> ΔΛ
 Δ·Λ· B Γ·C· Δ·ΓΓΓ·Δ·. Ρ
 B·ΔC·C· ΛΒ ΔΔ· Δ·Δ· ΔΛ
 Δ·ΓΓΓ·Δ·.

1° Δ·ΔC· Ρ C· ΛΔ ΔΓ Δ·
 ·ΓΓΓ·, Γ Δ·C· ΛΔ ΔΛ Δ·
 Γ·Δ· Δ·ΓΓΓ·Δ· ΔΤΤΒ·;
 ΔΛ·ΛC ΔΛ UΔ·; Ρ UΔ· <C>
 Δ·ΓΓΓ·; Δ·Λ·C· <C> B·ΡΓΓ·
 B ΛΓ <C>; ΔΔ· <C> Ρ <C>

CΔJ·ΔQ · P~Λ, ·b~ · QQBC=
 ·VCC, ·C·ΔJΓ, ·b~ T~C T=
 P~CCL, VJ LΓ ΔJ·V< <~CΔ=
 J·Δ, Q~Λ- ΔTL, PΓ <~CΔJ·Δ,
 QL·ΔC P J~T ΛΔ P B ΔΓ Δ·J~
 ΓQ, P UΔ, ~ P B J~C, VJ
 PQLP~Δ, J~ Δ <P~Q, <~C=
 ΔJ·ΔT · V·b~T T~C, 9 ·Δ·b~=
 C~ P UΔ, Γ J~C~ b~9CC=
 J·Δ, P UΔ, Q~Λ- Γ <·b~CL,
 Γ·V P <~CΔJ·ΔQ ·

2° ΓQ QQBC·VCC VJ LCC,
 <~CΔJ·Δ, Q~Λ- LB ΔTL, PΓ
 <~CΔJ·Δ · P~ L~J P P P~=
 ·ΔΔ, P P LΓ J~Δ, C·C · <~=
 CΔJ·VΛ~ΔT. QQBC·V~ ~ P~
 L~J UVCC, VJ·VΛ~, Γ T=
 P~CCL, VJ LCC, <~CΔJ·Δ ·

UVCC, P~ L~J PΓ L L~
 UVCC, ·ΔC Γ·V 9·b~ P P=

3° .Δ.βΓC T-C LB Δ.ΔJN
 Γ <βCL, <CADJ.Δ, ∇J <β=
 CL, ΓP.∇ B <βUCC.β, D, Δ=
 P. Δ.ΔJU T-C Γ β~9CCL, ΔP
 PJ.ΔΔ, PZ LTJ ΔP .ΔJCS, D
 ∞.∇CΓ9.Δ, ∇J β~9CCL, P=
 ∞Λ, <β, 9.β, .ΔJCS, ΔL.ΔC
 9.β, D, ΔP, ΔΛUCC.β, ∇J
 ΔΛUCC.β PZ LTJ D ∞.∇C=
 Γ9.Δ.

P~Λ, ΓP.∇ 9.β, .ΔJCS<
 ΓCΔ, ΔJL, D, ΔP, ΔL.ΔC P
 C PNLPP, ∇J PNLPPΔ, P=
 ∞Λ, .ΔJCS, PZ LTJ D ∞.∇=
 CΓ9.Δ. ΔCLJY T~JCL, Δ=
 Λ- LB P P .ΔJC, P~Λ, <=
 PJΔ, PΓ <CADJ.ΔJ. <ΔYC,
 PZ LTJ. <C.ΔJΓ. P B ΓC,
 LB DL ΔΛ- B Γ.ΓJ Δ.ΓCT=
 ΠP.Δ.

4' D L L B T C F F T C C, C =
 A S T, F P V P < C A J . A D P B
 < B U, D A- L B A T L P F < =
 C A J . A D . P A, A V D < B C B
 F A C, A T C F T P, T C, V S
 L B A D A D B < C A J . A, D L =
 . A C < B C A T L < C A C . A T J,
 D L . A C A T C F T P . A B F . C S
 A S, D L . A C T C C B P A B U C . A
 D L F C C J . A D . F P V L B P P F
 < C A J . A D P B P B < B U . V =
 . B T H A S . V < D A- B F . C S
 A T C F T P . A, . A . B F C J S F
 A S L, P . V A T P S T P A, L B
 A T F P, L P- J S . A D A D,
 L P- L B D J T; T C L B A U =
 C L: L P- T B T A D C; A =
 . T C F T P V A P U V S, . A . B F C
 D L D A- B F . C S A T C F T P . A
 F A S L, P A . B S A A T C F T P =

օ՛հ .< ԼՏ ՄԱՎ, ԴԿ.ՎՐՐԼ
 ԽԿ Ռ .ՎԱՄԳՅ, Բ Ե Ն.ՎՐՐԸ=
 Ե՛հ ԴԿ.Վ- ՎԵ ՎՐ, ԴԵՍՈՎԸ
 ԸՆԱ- Դ.ՐՏ, ԽԿ Ը.Ը. ԵՍԵԳ Ռ
 Վ.ՐՐՐՐՐՐ.

ԴԸ ԼԵ ՎՅ Վ.ՐՐՐՐՐ.Վ, Ը=
 ԸԼԵ՛ Բ Ե .ՎՐՐՐՐ ԼԵ ՎՈ- ՎՏ=
 .Վ< ԽԿ ԸԼ. ԲՆԱ՛ Կ ՎՅԴՎ,
 ԸԸԵՐ.ՎՐՐՐ <ՎՐՐ.Վ, ՄՐՐՐ,
 ՎՏ ԼՐՐՐՐ, Վ.ԵՍ ԸՐ <ԵՐ.
 Բ.ԳՐՐՐ ԽԿ ՎՅԴՎ, Ռ ՎՐՐՐ,
 ԼՆ ՎՐՐՐՐՐՐ ԲՆԱ՛ ԲՐ <=
 ՐՐՐ.ՎՐ ՎՐՐՐ. ՎՐ ԼԵ ԸՐ
 <ԵՐ. Վ.ԵՍ ԼԵ ԸՐ Բ.ԳՐՐՐ,
 .ՎՐ Վ.ՐՐՐՐՐ, ԽԿ. ՎՐՐ. Դ=
 .ՐՏ ԸԼ Վ.ՐՐՐՐՐ.Վ ԸԼ.ՎՐ
 ԼՐ ՐՐՐ-Դ.ՐՏ ՎՏ Դ.ՐՏ ԸՐ
 ԲՆԱ՛ ՎՅԴՎ ԸԼ.ՎՐ Բ.ԳՐՐՐ,
 Վ.ՐՐՐՐ, ՎՐ .Վ.ԵՍՐՐ, Ե=
 ԲՐ .ԵՐՐՐ.Վ ՎՐՐՐՐ, ՎՐ

לב ·נאטק' ·Δ ካዋፈ' ሁ·ር ሞ
 ሊፀጋፈ, ር ከፊልፀህፍ·ፈ ፈ <·ር=
 Δጋ·Δፈ ·ፈ·ፈፀህ ፈ·ረፀ' ሱ ·Δ·ፀ=
 ሱር' ፈፈ ፈ·ለ- ፀ ፈ·ረፀ' ፈ·ፈፀፈ=
 ሱ·Δ'; ፈ·ፀ ሞ ሊፀጋ ፈፈ ·ፈ
 ሞ ፈ·ፈፀፈፈ, ፈ·ለፈፈፈ.

— ∞ —

ሊ·ፀ·ፈፀፈ·Δ'.

ሞ·ለ' ፈ·ፈ ር·ፈ ፈ ሀΔ' ፈ=
 ·ፈፈፈ, ፈ·ፈ ር ፈፈፈ: ፈፈ=
 ·ፈ ፈ ፈ ፈ ፈ, ፈ ፈ·ፈፈ
 ፈፈ ሊፈ ፈፈ, ር ፈፈፈ ፈ·ፈ
 ሞ·ለ' ·ፈፈ ፈ·ፈፈፈ. ፈፈ·ፈ
 ሊፈ <·ፈፈ ር ፈፈፈ, ፈ·ለ- ካ
 ር ሊ·ፀ·ፈፈፈ. ፈፈፈ·ፈፈ ፈፈ,
 ·ፈ·ፈፈ, ሱ ፈፈ ፈፈ ሊ·ፀ·ፈ=
 ፈፈ·Δ'. ፈፈፈ ሱ ፈፈ ·ፈ·ፈ
 ሊፈ ፈፈ ·ፈፈ ሊፈ ሱ ሊ·ፀ·ፈ=
 ፈፈ ፈፈ ፈፈ:

1° ፈፈፈ ፈ·ፈ <·ፈፈ·ፈፈ

[illegible]

2° $\Delta UCC \text{ TC} \cdot \Delta < - \text{TC} \cdot \nabla \Lambda =$
 $\Omega L, \text{ LR} \Delta UCC \cdot \Delta, : \cdot \Delta < - \triangleright L$
 $\Gamma \sim \text{qcc} : \text{LR} \text{ LTC} \text{ TC} \cdot \Delta \text{ TC} \cdot \text{LR}$
 $\Delta UCC \cdot \Delta, \Omega L \cdot \Delta C \text{ LB} \text{ TC} \text{ TC}$
 $\cdot \Delta \triangleright \text{TC} : \nabla \cdot \text{bTC} \cdot \Delta < - \text{q} \Delta UCC =$
 $\text{CL}, \cdot \nabla \text{b} \cdot \Delta C \text{ LRTC} \cdot \text{LR} \text{ LTC};$

P~Λ, ΛJTC·Δ, C·V ·Δ<- P b
 ·ΔΔJΓ. P~P~JC· b JC· J·C
 Δ~·q· ∇<: LR LTJ P VR Δ=
 ΔΓ∇· ∇ ·Δ ΓC, LR ΔUTCJ·Δ=
 J·J· ΔC·ΔC Δ·Δ Δ~·q· QL·ΔC
 ·Δ·bC P ΔUTC· J Δ·TC·<, U=
 VCTPCT· <·bTC· LB P Q·b·∇
 J<·Δ· J ΛJTC·Δ, LR ΔΔΔ·Δ~
 ∇·bJ LB P LR JC; ·Δ<- ~
 P ·ΔΔJΓΔ, ∇·bJP PR LR Δ=
 J·∇Λ~ ΔP Δ·TC·Δ, PJ LTJΔ
 q·bJ ∇b ·∇J P·∇, QL·ΔC C
 P <·CΔJ·∇Λ~<, ΔP ΛJTC·Δ
 LB LR ΔΔΔ·Δ~ ∇Δ C ΔJ·∇=
 J<C· Δ LR JCJ·Δ·

∇·bJ q Γ~·qCCL, ·C·ΔJΓ~
 P~Λ, ΔJ~ΔΔ, LR ΔUTCJ·Δ·
 ·Δ<- LB ·∇ΛΔ, <·bC· P~Λ, ΔL
 JCCL, P b L~b·∇CT· J ΓJ Δ=
 J·∇Λ~Δ·

3° ΔΥΓΓ Τ-Γ Γ-Δ Θ-Β, Γ
 ΔΔΔΔΔ, ΓΓΔ, Β ΛΓ ΔΔΔ,
 Λ-Δ- Δ-ΔΔ Ρ Ρ Ρ-Λ-Δ, Λ-Δ-
 Ρ Ρ -ΔΔΔ, Λ-Δ- Τ-Γ Ρ Ρ Γ=
 Σ-ΔΔΔ- Ρ- ΔΓΓ. Ρ-Λ, ΛΒ
 Γ-Δ- Δ-ΓΓΓ-Δ, Λ-Β-ΔΔΔ,
 Τ-Γ Γ ΔΔ-ΔΔΔ, Ρ Β Δ=
 ΔΔΔ, Γ Γ, Ρ- ΔΓΓ ΓΓΔ, Β
 -ΔΔΔ, Τ-Γ Ρ-Λ, Γ-Δ- Δ-ΓΓ=
 ΓΓΔ, Λ-Β-ΔΔΔ Γ ΔΔΔΔΔ,
 ΓΓΔ, Β ΛΓ ΔΔΔ.

4° ΔΥΓΓ Τ-Γ Γ <ΡΥΓΓ-Δ,
 Β ΡΣ-ΔΔ. Ρ-Λ, Γ-Δ- Δ-ΓΓΓ=
 ΓΓΔ, ΔΥΓΓ Τ-Γ: ΔΔΔ
 Γ <ΡΥΓΓ-Δ, ΡΛ ΛΓΔ Β ΛΓ
 ΔΔΔ, ΡΛ Τ-Γ <ΡΥΓΓ. Ρ-
 ΔΓΓ, Ρ-Λ, ΛΒ ΔΒ <ΡΥΓΓ-Δ,
 Ρ- ΔΓΓ ΔΒ-ΔΔ ΔΥΓΓ, ΔΥΓΓ=
 ΓΓ, ΡΛ ΛΓΔ ΡΓ <ΡΥΓΓΔ=
 -ΔΔ. ΔΔ-ΔΔ Τ-Γ Γ-Δ Ρ, Δ-Γ=

טגןר, מל.Δλ ת-ח פ ל-ב.∇=
 טו, ר ג Δס.∇λחד, פס-ל,
 ד.תח.ד, פס לטז. פ, ד.תח.ד.
 לב .בזח, פס-ל, בל.∇טל, פ
 וד, <בנז.Δ, פח.דח.Δ, ת-ח.

5' Δוטח ת-ח .בזח ר זל,
 Δס בפרגדז. פס-ל, לב Δו=
 טל, פל Δס ג.טל, ר זל,
 זח מל.Δλ ח.∇ ∇-λחוטז, פ,
 ד.טגןר. ר ב-פסז, לב מ-ל-
 ר ל-ב.∇טל, ר ג Δס.∇λחד,
 <דח, פר לטז, מזל. ג.ח=
 סט, ל-ב.∇טח.Δ. ∇-פ לב
 מזב.∇טח ד-ב. ∇ס ∞.∇טחד,
 זזגד, זב פפ-ב, <חז.Δ,
 בל.∇טח, ת-ח ד וד, פר לטז
 ד ∞.∇טח.Δ. ח.∇ מ-ל- פ-ו=
 טח.ב, דל פר לטז ד ∞.∇טח=
 ח.Δ. גח.∇ ∞ד ב דח.ד,
 ת-ח ∞ד, גח.∇טח ד, ד-פ.

𐤀𐤋𐤁𐤔 𐤁𐤓 𐤐𐤕𐤕𐤁𐤓 𐤁𐤓 𐤐𐤕=
 𐤕𐤁𐤓 𐤐𐤓 𐤋𐤕𐤁 𐤁 𐤍.𐤁𐤕𐤕𐤑.𐤁.𐤓.
 𐤕.𐤁. 𐤋𐤁 𐤀𐤀𐤁𐤕.𐤁𐤕𐤕 𐤁𐤓𐤕 𐤁𐤓
 𐤐𐤀𐤋𐤑𐤕𐤁𐤓 <𐤕𐤁𐤁.𐤁.𐤓. 𐤁.𐤁𐤓𐤕
 <𐤁𐤕𐤕𐤁𐤓 <𐤕𐤁𐤁.𐤁.𐤓 𐤁𐤓 <𐤁=
 𐤕𐤁𐤁.𐤓 𐤒.𐤁.𐤁 𐤁𐤕𐤐.𐤁.𐤓 𐤁𐤕𐤒=
 𐤓.𐤁. 𐤒𐤕𐤁.𐤁 𐤁𐤕𐤁.𐤁 𐤁.𐤁.𐤓. 𐤐𐤍𐤀.
 𐤁.𐤁𐤀 𐤐𐤀𐤋𐤐.𐤓 𐤁.𐤁.𐤓 𐤁.𐤁.
 𐤋𐤁 𐤒𐤁 𐤁𐤓.𐤁𐤀.𐤓 𐤕.𐤁 𐤁𐤓.𐤁. 𐤕
 𐤍.𐤁𐤕𐤕𐤁.𐤓 𐤐𐤓𐤁.𐤓 𐤐𐤍𐤀 𐤋𐤁
 𐤁.𐤁𐤀 𐤒𐤁 𐤁𐤓.𐤁 𐤁.𐤁.𐤓 𐤁.𐤁.𐤓 𐤕
 𐤁 𐤒𐤁 𐤁𐤓.𐤁 𐤁.𐤁.𐤓 𐤋𐤁 <𐤕𐤁𐤓.𐤁=
 𐤀.𐤓. 𐤕.𐤁 𐤁𐤕 𐤐𐤀𐤋𐤐.𐤓 𐤕𐤓
 𐤕.𐤕 𐤁.𐤁.𐤓 𐤕 𐤐𐤀𐤋𐤐.𐤓 𐤁𐤕𐤕.𐤁𐤕𐤁
 𐤐𐤍𐤀 𐤁𐤁 𐤁.𐤕𐤕𐤒𐤀.𐤓. 𐤕.𐤁.𐤁𐤓𐤒.
 𐤐𐤍𐤀 𐤁𐤓𐤕 𐤒.𐤁.𐤁 𐤁𐤕 𐤀𐤀𐤁𐤕=
 𐤁.𐤁𐤕𐤕.𐤓 𐤁.𐤁.𐤓 𐤐 𐤁 𐤕𐤕𐤕.𐤓 𐤁.𐤁.
 𐤐𐤕𐤕𐤁𐤓 𐤐𐤓 𐤋𐤕𐤁 𐤁 𐤍.𐤁𐤕𐤕=
 𐤑.𐤁.𐤓 𐤁𐤓 <𐤁𐤕𐤕𐤁𐤓 𐤕.𐤕 <𐤕=
 𐤁𐤁.𐤁.𐤓 𐤁.𐤁𐤕 𐤁𐤕 𐤑 𐤁𐤕 𐤋.𐤁=

·∇CCL, ר בל·∇CCL,]ס P UΔ,
 P2 LTC D ס·∇CCT9·Δ, · ר D=
 JCL, Γ·∇ <·CΔC·ΔL · P·ס·Λ,
 4 ∇B PP·BL, PR <·CΔC·Δ,
 P2 LTC D ס·∇CCT9·ΔT, P Λ=
 LNR.

— ∞ —

76U>PΔ4 ·ΔCL·Δ'.

ΓCΔ' ב רררC·∇CCL, <Δ-
 ,C·ΔJΓ~, PB CU' ·< LS רP=
 ב·Δ' 76U>PΔ4; ∇·בT רררC=
 ·∇CCTN~', ר <·CCTN~' ∇·=
 ΛRUVΔ', ר L·ב·∇CCL, T·C:
 רL·ΔC ·Δ·בC ΓL T ·Δ LR CU'
 ר ΔUCCL, · ∇·בT Γ·∇·P CCL,
 ·< LS רP·ב·Δ' L76U>PΔ4 · ∇=
 ·בT 7·ב- ר רC·<L, 76UPΔ4.
 ר ·ΔCL·Δ' ΓCΔ' Γ·ב·CCL, P
 <·CΔC·ΔL · רררC·∇CCT <Δ- P
 CCL, 7·ב- ·Γ·ב·CCT 4, רP T·C

C.VC ב DC ב Δ.U, ת-ע גר-
 < LJ אבC, <PJ. P ΓJ. ה
 גבU>דL L-ב.ΔP.Δ, ר ב-PCT,
 .Δ בP<LQ, <-CΔJ.ΔL, גר-
 > ΔJTBP.ΔT, גר- > L-ב.Δ=
 P.ΔT, ת-ע ר Dר ב-PCT.

P ΔU. ה ג-ב-: 9 DCJ. >
 <P. V.בT ת-ע TC 9 DCJ. P=
 Jd. P~Λ, LB DL .בז~ C.V=
 CL, .בז~ P ב .VΛT.

DL ת-ע ΔUTC: AL.ΔC Δ=
 CJ DC ALN, C.<L.; גר- T
 PZ LTJ, C.<L. V.בT 9,
 ΔUTC, Vd LB C.V .בז~ ר
 .VΛTQ. CδJTB LB TU ΔJ
 <Λ, LBUDP>L, P ב DPU>PΛ,
 DL ת-ע P ב ΔC. גבU>דL:
 <JΓV-CL.Δ, ΔC.Δ, .Vה T P
 <-CΔN; ר<JNδPΔN ת-ע, C=
 >V ת-ע... T.ΔCL.<. PZ LTJ

.... P Δ~b Δ·U~', Lb DL Δ~'=
 ΓΔ·Δ', P b ·ΔCL·Δ' ΓbUΔ~'Δ~'
 ΓCΔ' b Γ~·qCCL' P <~CΔC=
 ·ΔΔ· ·b~' N<CC P <~CΔC·ΔΔ·
 V~P~ T~C Δ'·ΓCΓN~ P UΔ',
 C<UΓCΓN~ T~C Δ~·ΛΓUΔ~'. ·Δ=
 ·bΓC T~C Γ~·Δ Γ N<CCL'
 ΓCΔ' b LΓ ΔJ·ΔΛ~Δ'. ·b~'
 ·ΔCL· ΔJ·ΔΛ~Δ' ΔJ P~qCΓ=
 N~', C·C· T~C b CCL'; L~d-
 V~b· Λd, L~d- Δ~b·.

DL ~ ΔUCC: ΔCLΓ~ ·b~'
 P~qCΓ, ΓbUΔ~'Δ~' ΔJ·ΔΛ~Δ'
 ΔJ P~qCΓ, P~ LΓC, Δ·bT Δ=
 UCCΔ'. Δb·ΔC Lb TΔ·ΔJ~C·
 ΓbUΔ~'Δ~', Δb ·ΔC T~C ~·q=
 C J q·b' Γ ·ΔCL·Δ'. Γ~·Δ ·b~'
 ·ΔCL·. ΔL·ΔC Lb P b N<JL·
 ΔJ·ΔΛ~, Δ·ΔΔ; PC Λd N<J=
 ΓN~. Δb·ΔC Δ·ΔΔ ·Δ·Δ~ ΔJ=

טבר', פשוט, לאח- לר דכר;
 וז' אכר, וז' א-ק. וז' VL=
 נר', פ ב א-כ; אל-אכ אסטר',
 פ ב -אכ- . אאכ-אכ. לב א-
 אס לר דכר אכר', פשוט, אב
 נככר, ג-א ב ג-אכ, א <=
 אכ-אכ. פשוט, ה אכ- אכ-
 אכ-אכ- . א-א א לר דכר א-
 אכר, א-א אכ-אכ. אכר, א-
 אל-אכ ה אכ- אכ- . אל
 -אכ-אכ, פשוט, אכ- אכ, וז'
 אכ <אכ-אכ: אל-אכ ה אכ-
 אכ- אכ-אכ- . פשוט, וז'
 אכ אכ <אכ-אכ, אכ-
 אכ-אכ אכ-אכ, אכ-אכ-
 אכ-אכ אכ-אכ, אכ-אכ-
 אכ-אכ אכ-אכ, אכ-אכ-
 אכ-אכ אכ-אכ: אכ-אכ ה
 א נככר, ג-א א <אכ-אכ;
 וז' אכ <אכ-אכ, אל-אכ א

[illegible]

ḥ.ḏ .ḏḏḏ, ḡḥ.ḏ ḡḏ, ḡḥ.ḏ
 ḥ.ḏḏḏ. ḥ ḥḏ.ḏḏḏḏḏ ḡḥ.
 ḡḏ ḏḏḏ, ḡḏ.ḏḏ ḡḏ ḥ ḥ ḡ=
 ḡ.ḏḏḏ.ḏ.ḏ. ḥḏḏ ḡḏḏḏ.ḏḏḏ
 ḏḏ, ḏ.ḏḏḏḏ, ḡ ḡḏḏḏḏ ḏḏ
 ḡḏ ḏḏ ḏḏḏḏ ḥ ḡḡ.ḏḏḏ.ḏ.ḏ.
 ḡḏḏḏḏḏ. ḥḏ ḡḏ ḏḏ ḡḏ,
 ḏḏḏḏ.ḏ? ḡḏ ḡḏ ḡḏḏḏ ḥḏ
 ḡḏḏ ḡḏḏḏḏ ḡḏ.ḏḏḏ. ḡḏ.ḏḏ
 ḥḏḏ .ḏḏ .ḏḏ.ḏḏ, ḡḥ.ḏ ḡ=
 ḏ ḥḏ ḡḏ.ḏ .ḏḏ ḡḏḏḏ, ḡ=
 ḡḏḏ.ḏ ḡḏ.ḏ ḡḏ ḡḥ.ḏ ḡḏ
 ḡḡḏḏ.ḏ ḡḏ.ḏ ḡḏḏḏ. ḡḏḏ
 ḏḏ ḥ ḡḏ ḏḏ.ḏ ḏḏ ḏḏḏḏ=
 .ḏḏḏ, ḡḏḏ ḏḏ ḥ ḥḏ.ḏḏ.
 ḏ ḥḏḏ.ḏḏ, ḥḏḏ ḡḏḏ ḏ=
 ḏḏḏḏḏ ḡ ḡḏ.ḏḏḏḏ.ḏḏ. ḏ=
 .ḡ ḥḏ ḥḏḏ, ḥḏ ḡḏḏ ḡḏ
 ḥḏḏ ḏḏḏ ḡḏḏ. ḡḏ, ḥḏ ḏ=
 ḡḏḏ.ḏ.ḏḏḏḏḏ.ḏḏḏ ḡḏḏḏḏḏ

$\tau \cdot C \quad L_b \quad \nabla_b \cdot \Delta C \quad bC \quad q \cdot b \cdot \nabla =$
 $\Lambda \sigma q \zeta, \quad \Gamma \Omega \quad L_b \quad \triangleright L \quad \Omega \Omega bC \cdot \nabla =$
 $\zeta C. \quad q \cdot b, \quad \triangleright \Gamma \quad \sim \cdot q \zeta _ \zeta, ? \quad q \cdot b,$
 $\triangleright \Gamma \quad \tau \nabla \cdot \Delta \sigma \sim C \cdot \triangleleft, \quad \tau b \cup \triangleright \rho \Omega \zeta? \quad \sigma =$
 $\sigma q \quad \triangleleft \wedge, \quad \cdot \Delta C \quad \wedge \rho \quad P \quad VC, \quad \nabla \sigma$
 $\cup \triangleleft \Gamma _ \zeta, \quad \Omega L \cdot \Delta C \quad \triangleleft \cdot \nabla \Omega \quad \triangleleft b, \quad P$
 $VC, \quad P \sim \wedge, \quad \cdot b \zeta \sim \quad \cdot \Delta C L \cdot \triangleleft, \quad b$
 $\zeta C L, \quad \vee \sim P \sim \triangleleft \cdot \zeta \zeta \Gamma \cap \rho \zeta, \quad P \quad \cup \Delta,$
 $\Gamma \rho \cdot \nabla \quad P \quad b \quad b \rho \triangleleft L, \quad P \rho \quad L \sigma \zeta.$
 $\Omega L \cdot \Delta C \quad L_b \quad P \quad b \quad \triangleright \Gamma \quad \triangleleft \zeta \Gamma \rho, \quad \Delta P$
 $L \Gamma \quad \zeta C L,$

$P \sim \Lambda, L \in BC \cdot \Delta, \Gamma B U \triangleright d \Delta$
 $P \prec \sim C \Delta \supset \cdot \Delta, \Delta C \cdot \Delta C \quad \Delta L \cdot \Delta C$
 $\Delta \Delta - P \in P \sim \rho \sigma \Gamma, \in L \cap \supset =$
 $CL, \nabla \supset \cdot \nabla, L \in \vee \zeta \cdot b \cdot C \quad P =$
 $\sim \rho \sigma C \cdot b, P \sim \Lambda, \Gamma \wedge \Delta, \Gamma \cdot b -$
 $PP \sim bL, P \prec \sim C \Delta \supset \cdot \Delta, P \in \supset \vee =$
 $\cdot \Delta \sigma, \cap \prec \sim d \sigma \rho \cdot \Delta \rho \sigma \varepsilon \rho; C \cdot \vee \quad P$
 $\rho \cdot \Delta \triangleright \Gamma d, \Gamma \sim \cdot \nabla \quad \Delta \sigma \cdot \nabla \wedge \sim \Delta \cdot \Delta =$
 $L \cdot \Delta C \quad \rho \cdot b, C \in b C b \sigma \cdot \Delta, \Gamma \cdot b -, \Gamma =$

ḥ.ḏ ḥṣṣ ḥ ḏ.ḅ. ḥ.ṽ Ṗ ḅ ṭ =
 ṽ.ḏṣ ṭ.ḅ. Ṗ.ḥ.ḏ. ḏḏ. ṭṽ.ḏ =
 ṣ.ḥ.ḏ. ṽṣ. ḏṣṣ ḏ.ḏ ṭḅṭḏḏ =
 ḏṣ, ḥṭ ḅ Ṗ ḏḅḏ ṭṭ ḥḥ.ḏ
 ḏṣṣ.ḏ. Ṗ. ḏ.ḅ.ḥ. ḅ ḅ ḥḥ.
 ḥ.ṽ ḏ.ḏṣṭ ḥ.ḥ.ṣ ṽṣ. ḏṣṣ ṣ
 .ḏḥḥ.ḏ, ṭ.ḥ ḅ ṣ ḅḥḏḏṣ
 ḏḥ ḅ ṣ ḅḥṣ, ṭṭ ḅ ḅḥ. =
 ḏṭṖ.ḏṖṣḅṖ Ṗṣ Ṗ.Ṗḥḥ.ḅ ḥ =
 ḥ.ḏ ḏṣṣ.ḏ. ḅ ḅ ḥḥ. ḏḏ =
 ḅḥ.ḏṣṣ ḏḥ, ḥ.ḏṣṭ. ṣ Ṗ =
 Ṗḥḥ ḏṣ ḅṖḥṣ, ḏṣṭḏ ḅ
 ḅḥ, ḥ.ḥḏḥ.ḏḏ. ḥ.ṣ. ṭ.ḥ
 ḏṣ.ḏḥ, ṭḅṭḏḏṣ. Ṗ.Ṗḥḥ
 ḅ ṭḅṭḏḏṣ ḏṣ ṖḅḥṖṣ
 ṽḥṣṣ ḏ ḏ.ḥ. ḥ.ḏṣṭ. ḅ
 ṭḅṭḏḏṣ ḥ.ḥḏṣ.ḏḥṣṣ Ṗ =
 ḥ.ḏ ḏ.ḥḥṣṣ, ḏḥ.ḏṣṭ =
 ṣṖ ḥ.ḏṣṭ, ḥṖḏ. ṭ.ḥ. Ṗ.ḥ.ḏ
 ḅ ḏṭḥṖḥ, ḏ.ḥḥ, ṭ.ḥ, ḏḥ =

•בַּי, •Δ<- לַב Δ•Δ Δ•PPTP. P
 Δכּוּ., •Δַי P Δכּוּ. Δ אַבְצ, Δ,
 ΔΔΔ Γ•Δ.Δ Δ, ΔΣΔ P P•VCC..
 •Δ<- לַב P ט•Δאַרְצ. Δ, ΔΣΔ
 ΔP לַר אַס•Δאַר, ΔP אַס•ב- א=
 לַר, Δ•Δַסּוּ לַב Pאִלְרַר. Pר
 •אַבּוּ. ט-צ, אַב, טא.

Δδ Λβ Γ·β- Ρ Δ·ΓΔΓΝΗ,
 Ρ <δ Λβ, Δ·βΤ β ΔδΡ·Δ,
 Δ'Δ·ΔΔ Γ ΔC·Δ<L'. ΔΣΔ β
 Cδδ' ΔΓΔΔΛ·C·Δ. Δ'Δ·ΔΔ
 ΔL Λβ ΔU·: ΔC·ΔΤ Ρ ΛΓ CУ,
 ΔL·ΔC 'У·ΛУCΔCδδ' Ρ δδ' Γ
 ΔУβ·ΔΔ; Δ·ΔβΤ' C·Δ'. Δ·Δ
 Λβ ΔCΔ ·ΔΣ<L' Δδδ' Δ Ρ=
 УLРδCΓ, ΔΣ·ΓΔΓΝΗCΓ Т·C,
 ΡΓ Σ·ΔCΓ·, ·Δ<- Γ·Δ·Δ·ΔΤΡ=
 ·РδCCL·Δ·, C·V ·βΣ·' ·ΔC·Δ=
 ΓΓΓΓ Ρ C·Δ·. Δ·βΤ Δ C=
 C·Δ' ΡΓ LΤ C Δ·ΓΔΓΝΗCΓ.

∇·ב·ט ·Δ·C ·T·C ·T·B·U·D·D·L·C =
 Λ·D·- ··ב·ז·~ ·∇·C·Δ·J·T·J·P ·D·U·T·
 Δ·Z·T·C·T·U·T·T·T·, ~·∇·C·T· ·T·C·
 U·U·B·C·∇·C·C ·T·P·∇ ·D·L, ·C·Δ·J·T·~,
 U·Λ·- ·L·B ·L·~·B·∇·C·C, ·ב·ז·~ ·J·~
 T ·U·K·C·C·L·, P <·C·Δ·J·Δ·, C·C·
 ·∇·Λ·T·P·Z·, T ∇·B ·Δ·~·B·C ·T·C ·B·=
 C·Z·, P·B·, ·D·L ·L·B ·Δ·D·- ·U·U·B·C·=
 ·∇·C·C ·P ·C·C·, Δ·∇·U ·P·~·Λ·, B·C·,
 <·C·Δ·J·Δ·, T ·U·U·Δ·J·C·, B ·L·T
 C·C·: ·D·L ~ C C·C·. ∇·Λ·T·U·U·∇, ~
 Δ·T·C·T·U·T· Δ·P ·L·T ·C·C·, Δ·P ·B·C·,
 <·C·Δ·J·Δ·: C ·∇·Λ·T·P· ·L·B ·ב·ז·~·
 U·L·Δ·C ·L·B ·Λ·D C ·U·K·C·C· <·~=
 C·Δ·J·Δ·, B ·B·C·, V·P·~ ·L·B ·U·K·=
 C·C·, T·C·D·, B ·C·C·, ∇·Λ·~·T·∇ ·B ·P
 B·C·, ·D·L <·C·Δ·J·Δ·.

U·K·C·C· ·T·C ·C·, C·C· ·B ·∇·=
 Λ·T·P·, ∇·Λ·~·T·∇ ·B ·B·C·, ·D·L <·~=
 C·Δ·J·Δ·. T·U ·L·B C ·U·K·C·C· T·=

·∇ΓΠ·, Τ·C Λ·B V·Z· P·P <·C=
 Δ·C·Δ·, Δ·L·Δ·C Γ·~·9·C·C·, Δ·L·Δ·C
 ·Δ·C Δ·P·C· B·C· Δ·L <·C·Δ·C·Δ·,
 P·~·Λ·, Γ·Δ ·∇·Λ·T·9·, C Π·C·C·
 Λ·Δ Γ·C·Δ· B ·Δ·T·P·P·, ·Δ·B·C
 Τ·C P·P C·C·L· Γ·C·Δ· Δ·Π·Δ·, Γ·=
 B·C·C·Δ· Γ·B· ·Δ·Λ·T·9·.

Δ·T·B·Γ·Δ·Π·Δ·.

Τ·Δ·C·, C·Π·Δ· 9· C·C·, Δ·∇·Δ·
 ·B·Z·~· Γ· B·P·Δ·L·Δ·, Δ· <·C·Δ·C·Δ·Δ·.
 Δ·J·Z· Τ· T· P· Δ·B·C·∇·C·C·Δ·,
 ∇·B·T·, Δ·B·C·∇·C·Γ·Π·Δ·, Δ·C·=
 C·Γ·Π·Δ·, L·B·∇·C·C·J·Δ· Τ·C
 ·∇·Λ·T·9·Δ·.

∇·Δ· Λ·B Δ·Δ· Δ·T·B·Γ·Δ·Π·Δ· Γ·
 Δ·B·C·∇·C·C·L·. P·~·Λ·, ∇·Z·Γ·Δ·
 <·C·Δ·J·∇·Λ·, L·Γ C·C·∇· P·J
 L·T·C·Δ·P·J·Δ·Δ· Τ·C· ∇·Δ· Λ·B Δ·Δ·
 Γ· B·P·P·Δ·, ∇·Δ· Λ·B Δ·J 9· Δ·T·=

ԵՐԴՈՒՐ. ԸԼ ԼԵ Շ ԴՍԿԸ: Մ
 Ք ԼՐ ԾՍ, Ք <ԿԸԸՐ.ՎԼԻԸ,
 ԼԸ- ԼԵ <Ծ- ՄԵ ԱԾԵՐԴՈՒՐ,
 Ր ԵՐԸԼ.Ը, ՍՎԿՐԳ, ՔՆ ԼՄԾ
 ԴԿԸ Ե ԼՐ ԾԸԼ. ԸԼ ԼԵ
 ԴՐԴԿԸ: ՍՎԿԴԸ, ԴՐ Ք .Ե=
 ԿՐԸ. <ԿՐ, Ք ՄԼ. ԾԿ Ր<=
 ԶՈԸ, ԸՐԸ. Ք <ՔՍԿԸ. .ԸԸ.
 ԴՐ.Վ ԾԿ Ը ԴԸ Ք ԴՐԸ, ՔԸ=
 ԱԱ. ԸՐ, Ր ԴԸԸ ԸԼ <ԿԸԸ=
 .ԸՄ ԵՐԸԼԳ.Ը. ՎԸ ԼԵ .ՎՐ
 ԵՐԸԼԸՆ, ՔՆ ԼՄԾ Ք <ԿԸԸ=
 .ԸԱԾ, Ր ՄԼ, ԴՐ Ր<ԶՈԸ Ք=
 ԸԱԱ. ԸՐ.

ՎԵ.ԸԸ ԼԵ ԴՍԿԸ: ԴՐ Ք
 .ԵԿՐԸ. Ը, <ԿՐ, Ք ՄԼ. ԾԿ ՄԸ
 ԸՐ, Վ.ԵԾ ԼԵ Գ ՍԼ<Ը, Ր ԸՐ
 ԵՐԸԼԸՆ, ԴՐ.Վ Մ <ԿԸԸ.ԸԱ.
 Գ.ԵՆ ԼԵ ԸՐ Գ ԸՐ ԱԾԵՐԸ=
 ՈՐԶ,? <Ը.ԸԸ Ը.Վ ԴՐ Ք .ԵԸ=

PC. D' <F, P TA. TC PCQQ.
 DR, V.ET LB DR 9 B'DLDZ,
 P <CADJ.ΔQT. V-P LB P,
 ΔUCΓD.Δ. PCQQ. TC Γ Δ=
 TBΓΔNQZ. ΔP LR JCL. P=
 S-A LB PC TC VB ΔTBΓ=
 ΔNQZ, ΔL.ΔC P B <KRC, DL
 .BCPΓ.Δ' B ΔJ .BCPC, ΓP
 PC DR. P-S-A LB ΔTBΓΔN=
 Z, PC TC P B ΓJ <KRC,
 ΓP D .BCPΓ.Δ'. VD LB Δ-A-
 Δ-AUCΓ.Δ' PR ΔTBΓΔNQZ,
 PC TC.

ΔΔBC.ΔCC LB <Δ. <C.ΔJ=
 Γ, 9 JC <Δ.ΔQ PR ΔTBΓΔ=
 NQ, ΔP <CADJ.ΔA.

1 TC C ΔZΓΔ. <Δ.ΔQ Γ
 ΔTBΓΔNQ. Δ-A- ΓJ JCJ.Δ'
 ΔZΓΔ.Δ'. P-S-A <Δ.ΔQ Δ.Δ-
 TA ΔZΓΔ, DL C ΔUCΓ.Δ: P

10 6 <474 77.7. 7.7 77
 <7777, 7.7. 7.7 7 7777=
 777. 7.7. 77. 7.7 7 <474.
 777. 7 777 77777777 77
 .7777. 7.7. 7.7 7.7 7.7=
 .7. 7 <474. 7 77 777 77=
 77777.

20 77 77 7777.7.7, 7.7.
 777777.7. 7.7. 777777
 <777.777.7; 7.7 77 77
 777.7. 7 777777. 7 77
 777. 777 77 77 7777.
 77 777 7.7 77 7.7 7777:
 7.7 77 777777. 77 7777.
 77 7777777. 77 <7777.

30 77 77 777.7.7 7.7 77=
 .7777.7. 77 77 77 7777=
 7. 7 777777. 7.7. 7777=
 777 7 7777. 7 77 7777=
 .7; 7.7 7.7 <7 777777

$C \propto \nabla C \cdot \Delta L \quad V \cdot P \cdot C \quad \Delta U C =$
 $C; \quad T \propto \nabla C L \cdot \quad P \cdot L \cdot P \cdot P, \quad P \cdot$
 $\propto \nabla C \cdot T \cdot T \cdot C \quad U \cdot V \cdot C \cdot T \cdot P, \quad P \cdot$
 $L \cdot T \cdot \nabla \cdot P \cdot L \cdot P \cdot \Delta, \quad \Delta P \cdot C =$
 $\Delta \cdot \nabla \cdot \Delta \cdot P \cdot \Delta, \quad T \cdot C =$
 $\Delta \cdot \Delta \cdot$

[illegible]

C P d·PC· ·ΔC P² L² C Γ·V
 9·b² b P² C, Γ ΔbU² L² d²
 Γ·V D² L ·bCP²·Δ²· P ΓC² b²·
 L² b ·bCP²·Δ², P² ΔU² C² d²·
 ·b²· Γ D² U² L², D² U² C Γ Δ=
 U² C² L²· Γ L² Δ²·V² A²·, Δ²·b·
 Γ L² C²·Δ²· U² V² C² Γ²· V²·b² U² L²
 D²· ·b²· Γ ·A² D² U² ·bCP²·Δ²
 ΓC² d² ΓC²· V²·b² U² L² 9 ΔU² C=
 C² L², ·C²·Δ²·Γ²·, P²·A²· ·bCP² C²
 D²· Δ²·P²·, ·b²· D² U² L², V²·b²·ΔC L²
 ΔU² C²· P²·A²· P² U² L² P²·Δ²· P² b²
 Δ²·C²·C² L², ·b²· D² U² L², V²·b²·ΔC
 P²·V² C² Γ b²·P² C² L² ·b²· Γ
 D² U² L² ·bCP²·Δ² ΓC² d² ΓC=
 b²·Δ²·, U² U² b² C²·V² C² ·V²·C²· <=
 ·C²·Δ²·C²· Δ²· Γ² D²·C² Γ²·V² ·b=
 CP²·Δ²· ·< L² L² C² CP² U²·C²
 Δ² C²·Δ² U²·ΔC P P²·C² C²· ·b=
 CP²·Δ²· < U² L² b L² C² CP²

P b·PC·Δ· ∇·bT lB Ls C=
dLb' Δ·P· C·V ·bZ~ <·CΔ=
C·ΔT' ΔJ<J ·bCPP·Δ'. PC T=
~C P P <·CΔJ·∇ΛP'. ∇·bT ΔJ
·bZ~ 9 ΔJΔL' ΓP·∇ ·bCPP·Δ'
ΓCΔ' ΓCΔ·ΔΔ'.
LΔ.



II. Γ·C ΔΒΤ·Π·Δ·.

ααβγ·δγγ λβ <α-, γ·<=
 ςΓ·, δς·δ<· ΔΛ λλ·Δ Ρ·ΥΓ=
 γ·β· <δΓδ λτχβρ·Δ·, δ·βτ
 Γ·C ΔΒΤ·Π·Δ·. ς τχχλ λβ
 ·βζ·, Γ··γγ β δς·δ<· Δ·Λ
 ·δς·β·. γρ· γ Ρ δς·C Γ·C=
 ·C ΔΒΤ·Π·Δ·. Ρ· λβ γζ·β· Ρ
 Δ·Υ· ς δς·C: Ρ ·Δλ·δ· γ γ=
 ςτχβτ, ς <λ, γλτχτ δ·
 <ρ· υλ·δ·Δ·, ς Γδ· τ·C
 υλ·δ· Δ Γδ· Δλ γ Ρ ΔΥ·:
 τλ τ· <· γλτχ· <τχ· Ρτχ·
·δχ·: Ρ··· <·δ· λ·δ· Δλ
·τχ· C βρ γλτχ·; δρ λβ

DL <C<D. 9 ΓC.Δ< Γ σ <~
 J >J ALN<ΔC<D. σ <~
 C.V ΓΓΓ.<D, σ ΓD LB C.V Γ=
 σ.9.Δσ.<D. ∇.bT b Δ.U, Γ<~.
 DL.ΔC LB .<D.<D- <Δ<~ VJJC<D,
 P σ<C<D .<D Δ.U, <Δ, LΓ Δ=
 UC<D, P Δ.U.<D, LB; C, <D
 ΔC<D 9 P b-PC<~ .Δ<~ Γ
 <Δ<~? ∇.bT LB b Δσ DL=
 CΓ, Γ<~, DL.ΔC 9<~ P Λ=
 JΓC.∇.<D. ∇ .<D<L, Γ<~ ∇ DL=
 N<D, P b.9ΓΓ. P-P<DL DL ~=
 ~ <Δ<~ DL ΔU.: T-C PC.<D. DL
 P .Δ ΔC<D.<D? ΛU? LB P DL=
 .9.<Δ<~ DL P ΔU. Γ<~: UV=
 CΓC, <D.∇ DL 9 ,C.<D<LP,? PC
 ΛD bP9 P, <Δ, ALN<Δσ <D=
 <Δ.ΔD. <C.ΔC T-C .ΔC.<D. P=
 ~P<DL DL.ΔC P σ<C.<D=
 .<D Γ<~ ∇ Δ.UC<~. DL.ΔC LB

•Δ< ἌΓ ΔΥΓΓ<Ἰ, <ἸΓ' Δῖ ἌΓ
 ΔΥΓΓΡ' •ἔζ' ἧ Ρ Γ'•ῖΓΓ'•Δ'
 Ὡῖ•ὩΛῖΓ ῖῖἧ •Ρ ΔΥΓΓ<Ἰ ἌḂ
 ἌḂ•Δ< •Δ'Ḃ< <•Ḃῖ<• ῖḂḂ Δ=
 •Ḃ• ἌḂ•Δ< ῖḂ< •Δ'Ḃ< Ρ<Ḃ•Ρ',
 ἌḂ•Δ< ῖḂ< ῖḂḂ •<Ḃ•Δ<• Ἄ=
 Ḃ- Ḃ•Ḃ •ΔḂ Δ•Ḃῖ ἌḂ•Δ< Ḃ=
 •Ḃ <Ḃ- ῖ Ρ'ῖḂḂḂ •Δ Δ•Ḃ',
 <ἸḂ ἌḂ ῖ Ḃ Ρ'ῖḂḂḂ •Ὡ•Ḃῖ
 Ḃ ΔΥΓΓΡ' •Ḃ•Ḃ •ἔζ' Ρ ΔΥΓ=
 ḂἸ.

Ὡ•Ḃῖ ἌḂ Ρ< ῖḂ<, ῖḂ•ΔῖḂḂ,
 ῖ ΔΥΓΓ<Ἰ, ΡḂḂḂ ὩḂ ῖῖḂḂḂ
 ῖḂḂ ḂḂḂ Ḃ Ḃ<Ἰ •ΔḂḂ Ḃ=
 ῖḂḂḂḂ ḂḂḂ Ḃ•Ḃ ḂḂḂ ῖḂḂ ḂḂ
 ῖḂḂḂḂḂ •Ḃ•Ḃ ἌḂ <ἸḂ <ḂḂ
 ῖ ῖῖḂḂḂḂ. ΡḂḂḂ ἌḂ ῖḂḂ
 ὩḂ ῖῖḂḂḂ ὩḂ•Δ< ἌΓ ΔΥΓ=
 Ḃ, •ἔζ' ḂḂḂ Ḃ•ḂḂḂḂ ἌḂ•Δ<
 ἧ •Δ'Ḃ< Ρῖ ḂῖḂ <•Ḃῖ<• ῖ=

·בַּי אֲשֶׁר, וְלֹא־אֵל תִּיָּחַד אֱלֹהֵי
 פֶּלֶאֱלֵי. פֶּלֶאֱלֵי, בִּשְׁמֵי C·VCL, P,
 אֲשֶׁר·C·אֲשֶׁר דִּי אֲשֶׁר P בִּי דִּי־וְ, V=
 שֶׁ·עֵי. פֶּלֶאֱלֵי, וְאֵל לֵב וְאֵל גִּי·וְ
 וְאֵל וְ, אֲשֶׁר·C·אֲשֶׁר גִּי·וְ אֵל וְ־
 CCL, אֲשֶׁר·. וְ־בִי בִי אֲשֶׁר, וְ־.

אֲשֶׁר לֵב וְלֹא־אֵל גִּי P אֲשֶׁר
 ·וְ. דִּי אֲשֶׁר לֵב·. אֲשֶׁר·C·אֲשֶׁר, דִּי
 P·P·C·אֲשֶׁר·C·אֲשֶׁר אֲשֶׁר·. אֲשֶׁר אֲשֶׁר·C·אֲשֶׁר
 וְ־. גִּי·. לֵב גִּי·, וְ־ P
 דִּי·. אֲשֶׁר·, P אֲשֶׁר·C·אֲשֶׁר·. וְ־
 P גִּי·. וְ־ אֲשֶׁר·C·אֲשֶׁר·, גִּי
 וְ־ P·P·C·אֲשֶׁר·, דִּי גִי·C·אֲשֶׁר·,
 דִּי P אֲשֶׁר·: דִּי·. גִּי·. וְ־
 P·C·. וְ־C·. P לֵב·C·
 C·. לֵב דִּי אֲשֶׁר·, וְ־C·. וְ־C·. וְ־
 <P> אֲשֶׁר·. <P>·. וְ־C·. וְ־C·. וְ־
 וְ־: גִּי·. וְ־C·. וְ־C·. וְ־
 ·. וְ־C·. וְ־C·. וְ־C·. וְ־
 וְ־C·; וְ־C·. וְ־C·. וְ־C·. וְ־C·.

UCC, Δ.UT B Δ.U, Ḥ. Δ
 C.VC.Δ. Ḥ. Δ.UT B Δ.U, Ḥ. Δ
 Δ.UT Ḥ. Δ.UT B C.VC.Δ.

[illegible]

ΔΣΖ Ρ ΔΣϞ Ε Ρ Δ·Υ·<· ∇=
 Ϟ· Ϟ· Ϟ· ΔΣ· Γ·Ε· Ρ ΔΣΓ·
 ΥΛΠΡΤΡ ΠΛΔ· ∇· ΔΣ· Ρ ΓΔ∇·
 Τ·Δ ΠΛΔ· ∇· Δ ΓΔ· Ε ΔΣΓΔ·=
 Δ·Δ· Δ· Ϟ· Ϟ· ΔΔΔ·, Ε ΔΣΓ=
 ∇·Δ·Δ· Τ·Δ ΓΣ>, ΔΔ·ΔΔ
 ΔΔΔ· ΔΔ ΔΔ, ΔΔ·ΔΔ Τ·Δ
 ΕΣ<· ΓΣ> ΔΔ, ∇·Ε·Τ ΛΔ
 Ϟ· ΔΣ· Δ ΓΔ Τ·Δ ΔΔ ΔΔ,
 Ε Δ·Υ· Ϟ· ∇·Ε·Τ·ΕΣ· Ε ΔΣ·∇=
 <Τ· ΔΔ· ΔΣ· Ρ ΔΥΔΔ, Ε=
 Σ<· ΔΔΔ·, ΓΣ> Τ·Δ ∇=
 ΣΔ·ΕΤ· Ϟ· Δ·>·ΕΤ· Τ·Δ· ΔΔ
 ΛΕ Δ·Υ· Ε ΔΡΤ·; Γ·Δ· Ϟ· Ε
 ΔΥΔΔ Ϟ·, ∇·Ε·Τ Ε ΔΡΤ·.

ΤΡΔΔ, ΛΕ, Δ·ΔΣΓ·, Ε·Ε=
 Δ ΔΡ ΔΔ, ∇Ε ∇ ΔΔ· ∇ΣΔ=
 ·ΕΤ· Δ·>·ΕΤ· Τ·Δ ΓΔ·Δ Δ=
 ΕΤ·Π·Δ· ∇·Ε·Τ· ∇Ρ ∇Ε ∇ ΔΔ·
 Ϟ· Ε·ΡΔ· ΥΛΠΡ· Ϟ· ΔΠΔΡ·.

P~Λ, Γ~. Δζ. ▷ Γδ τ~C b
 <~UCP Γ~.C ▷bτ~.~.Δτ~, P~=
 ~Λ, C~V, ΔC~. Δζ~. ΔC~ ▷
 Γδ τ~C Δ~>~bτ~Cδ<τ ~L~ΔC
 <~∇~ C P b~PC. Γ ▷~U~. ~L=
 ~ΔC Lb ~<~<~ <~Λ~ <~b Δ~=
 >~bτ~ Γ~.C ▷bτ~.~.Δ~. <~C~ΔC
 Lb C~V Γ~. Δ ζ. ▷ Γδ τ~C
 ▷C Cδ, bPC Lb Γ~ ΔC.
 ∇~bτ Lb b~PCΓ~ Γ ▷~U~P~ V=
 L~Γ~; ρζ<~ ~ <~Cδ~ Δ~>=
 ~bτ b ▷~U~P~, ~b~ Lb Γ=
 ~Γ ▷~U~.

∇~bτ b C~ Γ~; ~b~ ~
 <~Cδ~. Γ~> τ~C ▷, Δ~P=
 ~.Δτ~ P <~C~. Δ ζ. ▷ Γδ τ~C,
 ΔC b~, Γ~. ∇~bτ ΔL L=
 ~.C ▷bτ~.~.Δ~ Δ~P~.

ΔL Γ~Γ~C, ~b~ τ~C C=
 ~V~. ~L~ΔC Γ~.Δζ. ~P~<~

P·C·V·C·B·C·Γ·D, Ḥ·D
 Γ·D·V·B·T·L·B·D·B·P·S·C·V·S·=
 ·C·L·B·T·C··D·L·Δ·C·V·C·B·P·D·U·=
 D·J·V·S·Γ·D·B·Ḥ·D·Δ·S·T·C·L·B
 Ḥ·D·D·Γ·D·V·C·B·, V·B·T·L·L·Δ
 Γ·D·V·D·D·C·D··D·, Δ·S·D·P·D·P·D·Δ·T·
 P·D·U·D·J··L·B·U·D·P·D·C·S·L·B·V·D
 P·S·C·V·C·B·D·U·D·, Δ·T·L·P·B·
 V·P··Ḥ·Δ·C·P·D·S·C·, V·P··L·B
 D·U·D··V·B·T·C·A·D·P·J·C·C·, B
 C·C·Ḥ·D·L·B··B·D·S·C·, Γ·C·C
 D·B·T·U·Δ·.

T·C·P·D·S·Γ·D·C·L·Δ··D·D·C·D·
 <U·L·T·C·Γ·T·S> P·D·S·Γ·D·C·=
 L·Δ··V·B·T·D·J·C·C·L·B·U·D·P·D·C·S·
 ·Δ·C·T·C·L·B·U·D·P·D·C·S·D·C·D·=
 ·C·P·D·S·Γ·D·C·L·Δ··, <U·L·L·B
 Γ·D·Γ·T·S> P·D·S·Γ·D·C·L·Δ··V·=
 <B·T·C·D·U·D··D·L·Δ·C·L·B·L·=
 U·D·P·D·C·S·D·D·S·D·V·D·D·U·D·,

[illegible]

אד פ ΔU. דל ת־C לב ל־b=
 .Δפ.Δ' פ גג. ג־b-. וּל.ΔC ה
 <Δ.Δו ד' <פ. C ב־PC. ג.ג.ג
 דבט־ו.Δ' ו דסC', .ΔC אד ו=
 אC.Δ גגטCג. פז לטC אד
 ΔUCL' VLWCT' ד' <פ., Δ.בט
 אC. ו ב־PC'. C.V לב ג־b-
 ר־ פ ΔU. ד גבטפדזל ו
 דסC', Δ.בט ג־b- VPWCT' א
 דל ל־b.Δפ.Δ'.

Δב.ΔC לב ΔUCC: .ΔC.Δ. אד
 ט~ ΔCC.Δ' פ גגפ.Δ' C.V
 דל ל־b.Δפ.Δ'. וּל.ΔC ה ר־
 פ גגפ.Δ'; וּל.ΔC לב <ו- פ=
 <<- <Δ.Δו פ גגפ דל ל־b.Δ=
 פ.Δ'. Δב.ΔC דל, 'C.Δטג~, Δ=
 UCC. <C.ΔC ט~ ΔCC.Δ' אד
 ג־b- ר־ פ <גגΔ., פ <CC'
 V.P. לב גג.Δ גבטפדזל פ
 <ו <גגC ד' <פ. אC. ו Δ.ב

Δ·P·Δ·T·C· P Δ·C·U· Γ·B·· Δ·L· H
 V·S·B· P Δ·U· Γ·H· Δ· Γ·B·U·Δ·P·
 C·L·L·: Γ·H·Δ· L·B·Δ·P·Δ· T U·V·
 C·U· P·S·P· Δ·P· T·C· P· Δ·S· Γ·
 C·U·Δ· L·B· P·C·Δ· L·B·Δ·P·Δ·:
 P· B· <<·Δ·Γ·Δ·U·Δ· L·B·, P· B·
 ·Δ·Γ·Δ·U·Δ· B·P·T· Λ·C·· Γ· Δ·B·
 Δ·P·Δ·· Δ·B·T· B· Δ·C· Γ·H· Δ· Γ·
 B·U·Δ·P·C·L·L· Δ·C·Δ·C··B·S· P· P·
 P·C·C· Γ·H· Γ· Δ·B· Λ·L·U·H· B·P·T·
 Δ· Δ·P·, Δ·J·Δ· L·B· P· Δ·U·: P· B·
 ·Δ·Γ·Δ·U·Δ· Λ·C·· Γ· Δ·B· Δ·P·Δ·;
 Γ· H· P·C·Δ· T·C· L·B· Γ·H·Δ· Γ·
 B·U·Δ·P·C·L·L· P· Δ·U· Δ·S·C·T· Δ· Δ·P·
 Λ·C·· Γ· Δ·B· Δ·P·Δ·, T· B· ·Δ·
 Γ·Δ·Δ·, T· B· ·Δ·Γ·Δ· T·C·
 B·P·T· Δ·B·T· Δ·Γ· P·P·C·C·B·,
 Γ·H·Δ· Γ·B·U·Δ·P·C·L·L· Δ·P· Δ·C·C·
 Γ·H· Γ·B·· Γ· Δ·S·C·T· Γ·J·C· Δ·B·
 T·P·Δ· P· Γ·C· T·C· L·B·Δ·P·Δ·

בּוּדָדֶלֶז בּ כּוֹ אֶחָד שׁוֹמֵר
 אֶת דְּשׁוֹת הַגָּדֹל דְּבִטְחָאֵי.

אֲלֵכֶם. וְכֵן לֵב אֲדָמָה, יִצְחָק
 שֶׁנֶּחֱמָה, אֶבְיָא. וְכֵן בּ דְּשׁוֹת אֶחָד
 הַגָּדֹל דְּבִטְחָאֵי.

1° וְכֵן דָּר בּ דְּשׁוֹת, שֶׁ
 רַחֲמֵי הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ אֶחָד בּ
 אֶת שְׁמֵי הַשָּׁמַיִם. כֵּן אֶחָד פּ פּ
 שְׁמֵי הַשָּׁמַיִם. פּ וְכֵן אֲדָמָה. דְּ אֲדָמָה
 אֶת, פּ פּ אֲלֵכֶם. שֶׁ פ
 אֲלֵכֶם. דְּ, פּ אֲלֵכֶם. דְּ. תֵּן
 פּ אֲלֵכֶם. רַחֲמֵי, אֶת אֲדָמָה
 תֵּן הַגָּדֹל דְּ הַגָּדֹל, אֲלֵכֶם. דְּ
 אֲלֵכֶם. פּ אֲלֵכֶם. רַחֲמֵי
 אֲלֵכֶם, אֲלֵכֶם. אֲלֵכֶם. רַחֲמֵי
 הַגָּדֹל; כֵּן פּ פּ הַגָּדֹל. וְכֵן
 וְכֵן שֶׁ רַחֲמֵי, אֲלֵכֶם
 תֵּן רַחֲמֵי אֲלֵכֶם בּ אֶת שְׁמֵי
 הַשָּׁמַיִם, וְכֵן. וְכֵן דְּשׁוֹת הַגָּדֹל
 דְּבִטְחָאֵי. אֲלֵכֶם פּ דְּשׁוֹת. הַגָּדֹל

ג.צ דבט.נ.ד' ג.ב- קז<- ∇
 <<בב.ב'; Vז.ב. <צ.Δצ P Δ=
 .U<: ט ב <זל.Δ VLנח.נ' נ=
 אצ.∇ טז., אל.Δצ לב ג.ב- P
 דסצ. ג.צ דבט.נ.ד', <נל ב
 Δ.ב בב.ב' ד' <פ', <זז .Δ
 טא', ∇.בט ∇.בז- .Δ-ג.נל, ד
 גבזדכזל, ∇.בט ג.ב- ב ד=
 סצ'. ∇.בט לב ר ג.ב.צל. זז
 ב Δס ז.∇צגצ, P טא' רצזז.
 דר, P <פוצצ ד אלנח.ד' ג=
 .ד' לב בבב אלנח.ד' ר גצצ.
 .בז~ ט.צ .Δצ P Δז. ∇ר גצצ
 ג.צ דבט.נ.ד'. דל ז P Δז.
 ד גבזדכזל ב Δ.ב דסצ'
 ג.צ דבט.נ.ד': <זל ב צצל,
 ט.צ רצ.Δ P ב צזז.Δ ר P=
P.זצצ.Δז:

∇.בט לב דר גבזדכזל
 .∇ר <זל.צ.צ. בבב ר

Γ~.9CΓC. ΔΕ Γ~.9C Γ~.9C ΔΕ
 .ΔCΓC. Γ~.9C Γ~.9C ΔΕ Γ~.9C
 .C. .ΔCΓC. Γ~.9C ΔΕ Γ~.9C
 Γ~.9CΓC. Γ~.9C: Γ~.9C Γ~.9C
 ΔCΓC. Γ~.9C ΔΕ Γ~.9C Γ~.9C
 <ΔCΓC. Γ~.9C ΔΕ Γ~.9C
 Γ~.9C Γ~.9C ΔΕ Γ~.9C.

2° Γ~.9C Γ~.9C .ΔC Γ~.9C
 .ΔCΓC. Γ~.9C Γ~.9C Γ~.9C
 Γ~.9C, ΔC Γ~.9C ΔΕ Γ~.9C
 Γ~.9C ΔΕ Γ~.9C. Γ~.9C Γ~.9C
 C.ΔC Γ~.9C ΔΕ Γ~.9C
 ΔCΓC. Γ~.9C ΔΕ Γ~.9C
 Γ~.9C, ΔC Γ~.9C Γ~.9C
 Γ~.9C ΔCΓC. Γ~.9C ΔΕ Γ~.9C
 ΔC Γ~.9C Γ~.9C ΔΕ Γ~.9C
 Γ~.9C, ΔC Γ~.9C ΔΕ Γ~.9C
 Γ~.9C.

Γ~.9C Γ~.9C ΔC Γ~.9C.

𐤀𐤓 𐤕𐤕𐤆𐤁𐤏 𐤆𐤓𐤕 𐤁𐤁𐤕𐤏𐤕𐤁
 𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤑 𐤕𐤏𐤏𐤕𐤕𐤑 𐤆𐤕𐤁 𐤁
 𐤕𐤕𐤁 𐤏𐤏.

𐤕𐤁𐤕 𐤑𐤕𐤕 𐤁𐤕𐤕𐤁 𐤁𐤕 𐤁=
 𐤕𐤕: 𐤁𐤕𐤕 𐤓 𐤁 𐤁𐤕𐤕 𐤆𐤓𐤕
 𐤁𐤁𐤕𐤏𐤕𐤁 𐤁𐤕𐤑 𐤕𐤕𐤁 𐤕𐤕 𐤕=
 𐤕𐤑. 𐤓𐤕𐤕 𐤕𐤁 𐤁𐤕𐤑 𐤕𐤕𐤁 𐤕𐤁
 𐤁𐤕𐤕 𐤆𐤓𐤕 𐤁𐤁𐤕𐤏𐤕𐤁 𐤕𐤕 𐤁
 𐤕𐤕𐤕, 𐤕𐤕 𐤓𐤏 𐤕𐤏 𐤕𐤕, 𐤁𐤕=
 𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕, 𐤁𐤕𐤕
 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕, 𐤕𐤕 𐤕=
 𐤕𐤕𐤕. 𐤓𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕. 𐤓𐤕 𐤕𐤁, 𐤕=
 𐤕𐤕𐤕, 𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕. 𐤕𐤕
 𐤏 𐤁𐤕𐤕𐤕 𐤆𐤓 𐤕𐤁𐤕𐤏𐤕𐤁 𐤕𐤕.
 𐤁𐤕𐤕. 𐤓𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕; 𐤕𐤁 𐤕𐤁
 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤓𐤏 𐤕=
 𐤕𐤕𐤕.

𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕=
 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕. 𐤕𐤕
 𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕. 𐤁𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕

.75, Γ 0 5~ 1 21 ALN21
 ΔCC·Δ, 0 5~ C·V ΓΓΓ·Δ, 0
 ΓD LB C·V Γ0·9·Δ0·Δ. ΔΛΓ
 .65~ Δ·0· DL 7~ 1 ΓCC b=
 P9 ALN2·Δ, P~Λ, .65~ Δ0=
 DL Γ·C ΔB0~0·Δ, 7~ .Δ5.
 P~Λ, LB Δ·ΔΔ DL Δ0Δ,
 .65~ ALN2·Δ, C PP·B, BP9
 ALN2·Δ, 0·C C ΓCΔ P0Δ.

Δ·B0 Δ0 ~ΔCCΔ, Δ5ΓΔ
 C·C Γ ΔΔ09 Γ·C ΔB0~0=
 .Δ· .Δ·90C LB, C·Δ0Γ, Δ=
 ΔΔ0Δ5 .Δ·90C Δ·B· 1 Δ0=
 Δ, 0~ 0·C .95 1 Δ0Δ,
 P~ ~ΔCCΔ·Δ, 7~ .Δ5. Δ=
 ΔB0·ΔCC LB ΔΔ- 9 CC Δ5=
 ΓΔ .65~ 1 Δ0Δ.

1. C·C 4 ·Δ ΔΔ09 Γ·C
 ΔB0~0·Δ, Δ·Λ- .65~ C Δ·7=

צגור ד וד, צ <בצ גר.ד
 ד <צדכ.דד, .בז~ ת-צ צ
 .דאטק, דל.דל ק.ב' צ בצ. דס
 פ-קצגור, ב לר כצ: ד.בט
 בז~ ק .דדל.ד' גבדדדד. פ=
 ~דדד .בז~ ד.צגור, 'צ.ד=
 סג~, צ.צ. .דדדדד גר~ .דז.
 ג~קצ גר~. פ .ד<ג' ה ג~ פ
 פ-קצג' ת-צ דס.צז. פר ג.ג=
 כצ' ה ד.צגור.דט; ד.בט ק
 ד' ד.צגורז, דדדדדדז, ו
 .< לס דדדד. פ~א' דדדדד=
 דז, ד.צגורז, .ד<- פ ב ס=
 .דצג', פ ב ב'דל' פ <צדכ=
 .דד, .דצ.דסגס ק ב ה'ד'.

2. ו-פ~ לב ת-צ צ ל-בדצצ
 דזגד' ר >טצ' ד לר דצג.ד',
 ר דסצ' ת-צ גר.ד <צדכ.דד.
 דל.דל ה צ ד<צט ד.צגור=
 ג.ד', פ~א' ד.דד א-פ~ דב ד=

[illegible]

4. P₀ A, Γ₀. ∇ ΔL ⊃ CL, ∇ =
• bT • bS^ P b ΔNT, Γ₀ . ΔS..
V~P~ T~C <ΔJSU P b <ΔSG∇=
Γb) Γ.b-. P~U~U~P~Γ~. qC, Γ₀,
C.V4C, ΔL Γ.c Δbσ~U~Δσ.
<C.ΔC UL.ΔC Udp., <Cdp. Λp
Udp., P₀ A, T~C ΔSUUL, L.c.C

▷בט־ן־Δ, •בז־◁צד◁ Δ־>.=
 בט־, ▽ב־Δצ לב <ב־ Δוצצ, ר־=
 9צצ, C־VC ▽ס P־P◁לדז־• ב
 Δס C־VCP־ בט־ ב V- ▷זג◁ר־
 ▽צד־ב־ ◁־P־ ▽צס9ר־, ▽־בט ט־C
 C־VCP־ ◁ד- ▽זג◁ר־ ▽צד־ב־
 ◁־P־ ▽צס9ר־; ▽־בט PC ט־C.
 •C־Δסג־, 9 C־VCL, ▽צד־ ▽ב
 •◁<CL, CUC, דל ר־◁צבד.
 ▷, Δסדד־Δט־, ▽־בט דל בר־
 ▽ס PC לטז־Δ, ▽ס Δצצ־Δ,
 ט־C; ג־ ה־ •Δז־ ▷ ג־ד ט־C ◁=
 •Uצ־ ד־ל- ט־C ◁־Vצ־ ר־
 C־C־ •▽ןדלט ג־צ־C ▷בט־ן־Δ,
 ד־ל- ה־ ג־ב־ P־ ∞־▽צג־ ג־ב־
 ללןר־◁, ▷, ◁־P־, בט9 ללןר־=
 •Δ־ לב Pסד־ P־ •Δ ג־צ־ P־ Δ=
 ב־Δ־ ה־ PC ט־C: P־∞־ל־ •בז־
 ▷ןדל, טז־ P־ ב־ ג־צ־ בט9 ל=
 ללןר־Δ־ Pסד־ • ▽־בט דר־ 9 ◁=

.ΔΣ. Λ.β.ΔΣΣ Γ.β- ϊ ΛΣΣΣ.Δ,
 ϊ.β ϊ ϊ.β.Δ, Τ.β ΔΣΣΣΣΣ.
 Ρ.β.Λ, Λβ ΔΣΣ.Δ ΔΣΣΣ, Γ=
 Σ.Σ ΔΣΣ.β.Δ, ββ- β- ΔΣΣ.
 ΓβΣΣΣΣΣΣΣΣ Λβ .β.β.β.β, ΔΣ=
 Σβ Λβ ΔΣΣ. Γ.Σ.Σ ΔΣΣ.β.Δ,
 Σ.Σ. ΔΣΣΣΣΣΣ Ρ β.β.β.β, ΔΣ
 Τ.β Δ.Σ:

ΣΣΣΣΣΣ, Σ.Δ.Σ Σ ϊ.β.β.β.=
 ΣΣΣΣ ϊ ΛΣΣΣΣΣ ΣΣ.Δ, βΣ,
 ΔΣΣ.Δ.Δ.Σ Δβ Λβ ϊ ΛΣΣΣ,
 Σ ΣΣ; Ρ.β.Λ, Λβ Σ.β.β.β.β.Δ.
 Γ.Σ.Σ ΔΣΣ.β.Δ, .β.β. ΔΣΣ
 ββ- ββ.β.β.β, .β.β. Τ.β ΣΣ=
 =ββ.β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.
 .β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.
 Δ.Σ.β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.
 ΣΣΣΣΣΣ:

1^ο ΔΣΣΣΣΣ Σ.β.β.β., Ρβ
 .β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.
 Σ.β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.β.

U P-9CC ΔS ∞ΔCCP P
 ΔUΔ J.C ΔPΔU.Δ. ΔU.Δ.
 PSp LL-PUCC Δ ΔL
 ΔS P ∞ΔL VLUP.
 LL-PUCC PC ΔC ΔCPUP
 ΔU.Δ.

2° C<UCCUP LB ΔC, ΔJ=
 Δ ΔC ΔΔ J.C ΔPΔU=
 Δ.Δ. C.V P P ΔU.ΔS ∞Δ=
 ΔΔ. ΔΔ ΔCPUPΔ Δ=
 Δ.Δ UVCUP P ΔPΔP Δ=
 Δ. ΔLUP Δ ΔP, ΔΔ.Δ P
 ΔL, PPT PSp PΔΔ. Δ
 ΔUΔL Δ ΔP.

3° V-P ΔC <PUL. PΔ.,
 ΔC ΔΔ J ΔC-ΔC ΔP P
 ΔLUP Δ ΔP. ΔC LB <P=
 UCCUP P P J Δ.Δ.Δ.
 Δ ΔUΔL Δ ∞ΔCCPΔ. Δ.
 Δ LB PC ΔC ΔP P Δ >=

PRL. Δ , PZ., R. L. - NVCT.,
 ΔC TC VUTC. R. ΔS. VLP.
 JS.

[illegible][illegible]

▽ב·▽ל דל ▽ רש"ב ·<4~ Δ=
 צו, אד <4Γ▽·ΔבΓד · אל·Δל
 ת·צ ג·לש' רש"א' <·▽ג דל
 רש"ב <·בט· ב <<אצק<ר',
 ·<4~ ת·צ <·בט· ▽ <4Γ, ▽ <א,
 ת·צ, ▽ב·Δל ·Δ·ב·צ דל צצ,
 ·צ·<4Γ~.

·Δ·ב·ר·צ לש' ·ב·ש" ר דנאל,
 ג·צ·צ דבט·ת·ד', ▽ב·Δל ·Δ·ב·צ
 לר דנאל · ד·א- צ·ו רר לר
 צצ ·Δל ב לר דנאל · צא·ד-
 לר צצ ·ב Δש לר צצ ·Δל ר·צ-
 Δ·ב·נ·ד', ג ה <4< Δצ·צ ב <4=
 צ·ד, ר·ה.

ג·צ·צ >τ לב דל Δ·ו·: ·Δל
 ב לר דנאל צא·ד- לר צצ ·ב
 Δש לר צצ·ר· צ·צ·Δ·צ·<· ב ט=
 <4ר' ר·ה ר·<4נ·ד· ב ר·צ·<4=
 ·ב·צ·ר' · Δ·ו· לב ת·צ: ·Δל ב
 לר דנאל ג·צ·צ דבט·ת·ד', ג=

רַחֲמֵי, גַּם־כֵּן תִּחַלֵּץ־נָּךְ דָּבָר
 מִלְּפָנֶיךָ־יְיָ. כִּי־יֵשׁ לִי כֹחַ
 אֲלֵךְ בְּלִי דַּחֲלִי, גַּם־כֵּן דַּבַּר־יְיָ
 נִשְׁמָעִי.

אֲנִי־נָּךְ לֵב בְּלִי דַּחֲלִי?

אֲנִי נָּךְ בְּ אֲנִי־כֹחַ־לִי, דָּבָר
 נָּךְ בְּ גַּם־כֵּן דַּבַּר־יְיָ אֲנִי־כֹחַ
 מִלְּפָנֶיךָ־יְיָ; אֲנִי תִחַלֵּץ־נָּךְ בְּ
 אֲנִי־כֹחַ־יְיָ, גַּם־כֵּן דַּבַּר־יְיָ. כִּי־יֵשׁ
 אֲנִי־כֹחַ־יְיָ, גַּם־כֵּן דַּבַּר־יְיָ.
 בְּכֹחַ־יְיָ, אֲנִי־כֹחַ־יְיָ. כִּי־יֵשׁ
 אֲנִי־כֹחַ־יְיָ, אֲנִי־כֹחַ־יְיָ. גַּם־כֵּן
 כִּי־יֵשׁ אֲנִי־כֹחַ־יְיָ, גַּם־כֵּן דַּבַּר־יְיָ.
 כִּי־יֵשׁ אֲנִי־כֹחַ־יְיָ, גַּם־כֵּן דַּבַּר־יְיָ.
 כִּי־יֵשׁ אֲנִי־כֹחַ־יְיָ, גַּם־כֵּן דַּבַּר־יְיָ.
 כִּי־יֵשׁ אֲנִי־כֹחַ־יְיָ, גַּם־כֵּן דַּבַּר־יְיָ.
 כִּי־יֵשׁ אֲנִי־כֹחַ־יְיָ, גַּם־כֵּן דַּבַּר־יְיָ.

אֲנִי־כֹחַ־יְיָ, אֲנִי־כֹחַ־יְיָ. דָּבָר
 כִּי־יֵשׁ אֲנִי־כֹחַ־יְיָ, דָּבָר. אֲנִי־כֹחַ־יְיָ
 כִּי־יֵשׁ אֲנִי־כֹחַ־יְיָ, גַּם־כֵּן דַּבַּר־יְיָ.

<·ג·ר·ג·ר·ר·. <·ב·ט <·< <·C·L·b=
 ג·ד· <·כ·ט·, ב·ר·ר·. ב·C·P·ר·.Δ·ט·.
 P·~·Λ·, L·b P·C T·C <·Δ·- P·R
 <·C·Δ·כ·.Δ·ט· C·ז L·L·R·ז·, ט·Λ·<·
 T·C ·< L·ז <·ג·ר·ג·ר·ר·ז·, <·ב·ט
 P·C T·C T·U ר· Δ·כ·ט·ז·.

Δ·Δ·b·C·<·C·C L·b <·Δ·- <·ז·.Δ·<·
 Δ·L ·b·C·P·ר·.Δ·. C·V ד·C·U·C·C·b·.
 <·Δ·<· L·b P·C·Δ·Δ·. Δ·L·Δ·C ·b=
 ז·~ P ט·ר·כ·ט·Δ·Δ·. <·ז·.Δ·<·. b
 Δ·U·ז·, ·C·<·ז·Γ·~ , Δ·P R·<·C·C·L·
 Δ·L ב·ר·ר· Γ·C·<·R·ד·ר·.Δ· P·ז·ד·,
 <·ב·ט C·Λ·ד· T·C <·Δ·- Δ·U·ז·.
 ט P Δ·C·C·Δ Δ·L: Δ·L·Δ·C <·Δ·Δ·
 <·P· C b·P·C· ר· U·Λ R·<·C·C· <·ז·
 Γ·C·<·R·b·T·C· P·ז·ד·, <·ב·ט C·Λ·ד·
 Δ·L ·b·C·P·ר·.Δ· <·C·L·b·Γ·ד· Δ·C·ד·
 Δ·L·Δ·C <·Δ·Δ·. Δ·b·C U·Λ C R·
 <·C·C·, Δ·L·Δ·C T·C <·Δ·Δ· U·Λ C
 ט·ר·כ·C·. Δ·C·<· Λ·ד T·U Δ·Λ·

BC, T-C Γ·Δ·9·b·Δ·P·ΔCΔ·
 ΔC LB Λ·Δ· Δ·Λ- P·9C·
 Δ·Λ· Δ·ΔCΔ· Δ·Δ· P· L=
 TCΔ Δ·Λ· T-C P·Δ·P· Δ·Δ
 ΔC ·Δ·C· Δ·Δ· Δ·Λ- LB b=
 P· b·9C· Δ·Δ· T· b·C·P·,
 ΔC P b·P· P·Δ· Γ·Δ·Δ·Δ·
 Δ·Δ· P· Δ·Δ· T· P· L=
 TCΔ· Δ· Δ· Δ·Δ·: T C P
 b·P·C·Δ T-C T· Δ·Δ·
 P·Δ·, b·Δ· Δ·C·Δ·Δ· Δ·P·
 Δ·Δ· Δ·P· Δ·Δ· LB Δ·C T
 ·Δ·9C·, Δ·Δ· T-C ·Δ·C· T
 b Δ·b ·Δ·9C· Δ·b· Δ·
 Δ·Δ· b ·b·C·P· Δ·Δ·Δ·
 Δ·Λ- T-C b·9C· Δ·Δ· LB
 C Δ·C·T· Δ· b·9C·; Δ·Δ·
 b·C· Δ·Δ· C b·P· Δ·Δ·
 C·, Δ· Δ·Δ·, Δ· b·Δ·
 Δ·Δ· LB Δ· LB Δ· Δ·

·Δζ·Δ' ΔL ·ΔΗΡΓCJ·Δ', C·V C
 PP ·ΔΗΡΓC; <ΔJY LB PP
 ·ΔΗΡΓC <CL·bΓd' ΔΛ'. <Δ=
 JY ·ΔC ·ΔΗΡΓC, Γ·Δ <ΔP
 <P· LL·Δ ΔJ ·ΔΗΡΓCP· C·V,
 C·V PP PULP·Δ' <CL·bΓd'
 ΔΛ'.

Δd LB <ΔJ·bΓCP
 <CL·bΓd' ΔΛ', ΔJ·Δ<J
 JY ·Γ<JCP· ΔP· Δ<J,
 Γ<JCP· T·C ΔP· ΔC·
 Δ·Δ- Δ LB ΔJ·Δ< JY ·LB
 LCP·Δ' ΔP· JY C·bΓ·Δ' LB
 ΔCJ·T·C· Δ·Δ- PP LB C=
 C·Δ; ·ΔC·Δ' LB LCP· PP
 b·bCP·Δ' JY C·bΓ·C· ΔL=
 ·ΔC LB ·Δ·bC LCP· Δ·b' Δ
 Γ·C·JY JY C·b· Γ·Δ T·C Γ=
 C·b' b ΔJY, Δ·Δ- LCP· Δ·
 Δ·Δ- LB Δ·Δ·Δ' JY ΔΛ',

1. $\Delta \sim \Delta$ (Reflexivity)
 2. $\Delta \sim \Delta$ (Symmetry)
 3. $\Delta \sim \Delta$ (Transitivity)
 4. $\Delta \sim \Delta$ (Compatibility)
 5. $\Delta \sim \Delta$ (Substitution)
 6. $\Delta \sim \Delta$ (Identity)
 7. $\Delta \sim \Delta$ (Equivalence)
 8. $\Delta \sim \Delta$ (Congruence)
 9. $\Delta \sim \Delta$ (Isomorphism)
 10. $\Delta \sim \Delta$ (Homeomorphism)

𐤀𐤋- 𐤒𐤁𐤍 𐤓𐤕 𐤁𐤁𐤁 𐤁𐤍𐤁,
 𐤁𐤕𐤁𐤕𐤕; 𐤁𐤕𐤕 𐤕𐤁 𐤕𐤁𐤁;
 𐤕𐤕 𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕, 𐤕𐤕 𐤁𐤕𐤕=
 𐤕𐤕𐤕. 𐤓𐤕𐤕𐤕 𐤁𐤕𐤕 𐤁𐤕𐤕 𐤕=
 𐤕𐤕 𐤁𐤕𐤕, 𐤓 𐤕𐤕𐤕 𐤁𐤁𐤁
 𐤁𐤕- 𐤕 𐤕𐤕, 𐤁𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕=
 𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕 𐤁𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕
 𐤕 𐤕𐤕, 𐤕𐤕 𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕
 𐤕 𐤁𐤕𐤕𐤕.

𐤁𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕, 𐤕𐤕𐤕𐤕,
 𐤁𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤁𐤋- 𐤕 𐤕=
 𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕 𐤁𐤁𐤁. 𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕
 𐤕𐤕𐤕. 𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕: 𐤕𐤕𐤕
 𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕. 𐤓𐤕𐤕𐤕
 𐤁𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕, 𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕𐤕
 𐤕 𐤕𐤕𐤕; 𐤕𐤕𐤕 𐤕 𐤁𐤕𐤕, 𐤕𐤕=
 𐤕𐤕𐤕. 𐤁𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕 𐤕=
 𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕. 𐤕𐤕𐤕 𐤕 𐤁𐤕
 𐤕𐤕𐤕, 𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕.

Ṗṣ-Λ, Ḑ, Ḑ-Ṗ, Ḑ-ḐḐ ḐḐḐ, •Δ=
ḐḐḐ, Ḑ-Ḑ ḐḐḐḐ, ḐḐ Ḑ
ḐḐḐḐḐ ḐḐḐ ḐḐ ḐḐ. ḐḐḐ
Δ-Ḑ ḐḐḐḐ, Ḑ-Ḑ. Ḑ-Ḑ ḐḐ.
ḐḐ Ḑ ḐḐ-Δ-Ḑ ḐḐḐḐ. Ḑ=
ḐḐḐḐ Ḑ ḐḐḐ ḐḐ.ΔḐ
•Δ-Ḑ ḐḐḐ, ḐḐ.ΔḐ •Δ-Ḑ
ḐḐḐ Δ-Ḑ ḐḐḐḐḐḐ.

ṖḐḐḐḐ Ḑ ḐḐ •ΔḐḐḐ,
ḐḐḐ ḐḐ Ḑ •ḐḐḐḐḐ, Ḑ Δ-
•ḐḐḐ Ḑ-Ḑ ḐḐḐ, ḐḐ-Ḑ-ṖḐḐḐḐ
ḐḐ, ḐḐ ḐḐḐḐḐ ḐḐ Ḑ Ḑ=
•ḐḐḐ ḐḐ •ΔḐḐḐḐḐ. Ḑ, Ḑ-Ḑ
Ṗṣ-Λ, Ḑ-ḐḐ ḐḐḐḐ, ṖḐḐḐ
Ḑ ḐḐ •ḐḐḐḐḐ ḐḐ. Ḑ Ḑ Ḑ
ḐḐ ḐḐ, ΔḐḐḐ, ḐḐḐ-ḐḐ
ḐḐḐḐḐḐ ḐḐḐ Ḑ ḐḐḐḐḐ,
ḐḐ Ḑ Δ-Ḑ ḐḐḐḐḐ, Ḑ Ḑ
Δ-Ḑ •ḐḐḐḐḐ, ΔḐḐḐ ḐḐḐḐ
Ḑ ḐḐḐḐḐ, Ḑ, Ḑ-Ḑ, ḐḐḐ ḐḐ=

4. ԸՎ- ԴՅԸ, ԵՐԸ. ԽԸ ՎԵ-
 Ր. ԵԸԳԸ, ԽԸ. ԵՏ՝ Ր ԾՈՁ,
 ՎԺԸ. ԸԸՎ. ԼԵ ՎԸԼ-ԵԴԳ,
 ՎՆՐ. ԸԼ.ԸԸ ԵՐԸՎ. ԾԼ Ր
 ՃՈՏԸՐ. ԸԼ.ԸԸ. ԸԵԸ ՎՎՁ
 ԽՍ Ը ՃՍԸ, ԴՁ ԼԵ ԸՎ- Ծ
 Ե ԴՅ ՎՏ. ԸԼ.ԾԸ ՎՎՁ Ը
 ԵՐԸ. ԾԼ Ր ՃՍԸ. ԸՆ- ԵՏ՝
 ՐԳԸ ԵՐԳ Ր ՃԵԺ.

ΓCJ ΓCQ Λ>, C.C. ΓCJ
 ΓCQ, TB Δ~b~r, DC. QL·ΔC
 LB P Δ~b<C9 DL CQ LCQ=
 ·∇ Λ>, LTJ~ Q.<- ΓJ ΔS..
 ∇·b~T Δ~ΛT, Δ~ΛT, J~s, J~s,
 J Δ~b~r~s, DC bP9 Δ~b~U· ∇=
 ·b~T J~s ΔUC· qULP~r, ΔC=
 L~b~Γd· Q~Λ- h ·b~s~ P~q~C·
 J ∇b ·Δ~b~C TA', J~s V~s~d~
 J ·Δ~h~q~C· J~s DL Q~b~C·∇=
 C·, QL·ΔC LB P Δ~C~C· DL

ᐃᐃᐅᑕ.ᐅᑕᑕᑕ.ᑕ.ᐃ.ᐅ.ᐅᑕ ᐱᐅ ᐅ=
ᐅᑕᑕ ᑕ ᐅᑕ ᐅᑕᑕᑕ. ᑕᑕ ᐅᑕ
ᐃ ᐃᐃᐅᑕ.ᐅᑕᑕᑕ.ᐅᑕᑕᑕ. ᐅᑕ ᐅᑕᑕᑕ
ᐅᑕᑕᑕ. ᐅᑕᑕᑕ ᐃᐃᐅᑕ.ᐅᑕᑕᑕ. ᐅᑕ
ᐅᑕᑕ. ᐅᑕᑕᑕ.ᐅᑕ ᐅᑕᑕ ᐅᑕᑕᑕ,
ᑕᑕ ᐅᑕᑕᑕ. ᐅᑕ ᐃᐃᐅᑕ.ᐅᑕᑕᑕ.ᑕ.ᐃ,
ᐅᑕᑕ ᐅᑕ ᐅᑕ ᐅᑕᑕ. ᐅᑕᑕᑕ. ᐅᑕᑕᑕ=
ᑕᑕ, ᑕ ᐅᑕ. ᐅᑕᑕᑕ ᐅᑕᑕᑕ, ᐅᑕᑕ=
ᑕᑕ; ᐅᑕᑕᑕ ᑕᑕ ᑕ ᑕᑕ ᐅᑕᑕᑕ;
ᐅᑕ ᑕᑕ ᐅᑕᑕᑕᑕᑕ, ᐅᑕᑕᑕ ᐅᑕ=
ᐅᑕ ᑕ ᐅᑕᑕᑕ. ᑕ ᐃᐃᐅᑕ.ᐅᑕᑕᑕ
ᐅᑕ. ᐅᑕᑕᑕ.ᐅᑕ, ᐅᑕᑕ ᐱᐅ. ᐅᑕ ᑕ
ᐅᑕᑕᑕ. ᐅᑕᑕᑕ.

ᑕᑕ ᑕᑕ ᐃᐃᐅᑕ.ᐅᑕᑕᑕ ᐅᑕᑕᑕ.
ᐅᑕ ᐅᑕᑕ, ᐅᑕ ᑕᑕ ᐅᑕᑕᑕᑕᑕ
ᐅᑕᑕᑕ. ᐅᑕᑕᑕ ᐅᑕ ᐅᑕᑕ ᐅᑕᑕᑕ
ᐅᑕᑕ, ᐅᑕᑕᑕᑕ, ᑕᑕᑕ. ᐅᑕ ᑕᑕ
ᑕᑕ ᑕᑕᑕ, ᑕᑕᑕ ᐅᑕᑕᑕᑕ,
ᑕᑕᑕᑕ ᐅᑕᑕᑕᑕᑕ ᐅᑕᑕᑕᑕᑕ=
ᑕᑕ; ᐅᑕᑕᑕ ᑕᑕ ᐅᑕᑕᑕᑕᑕ ᐅᑕ

[illegible]

1. $\Delta \sim \Delta$, $\Delta \sim \Delta$ $\Delta \sim \Delta$ $\Delta \sim \Delta$
 $\Delta \sim \Delta$ $\Delta \sim \Delta$; $\Delta \sim \Delta$ $\Delta \sim \Delta$ $\Delta \sim \Delta$
 $\Delta \sim \Delta$ $\Delta \sim \Delta$ $\Delta \sim \Delta$ $\Delta \sim \Delta$

𐤒𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕 𐤕𐤕.𐤕𐤕𐤕; 𐤕=𐤕
 𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕. 𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕- 𐤕𐤕𐤕, 𐤕
 𐤕.𐤕𐤕, 𐤕, 𐤕𐤕𐤕; 𐤒𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕
 .𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕.𐤕, 𐤕𐤕 𐤕=𐤕
 𐤕𐤕.𐤕 𐤕𐤕 𐤕 𐤕𐤕.𐤕𐤕𐤕.𐤕.
 𐤕𐤕.𐤕 𐤕𐤕 .𐤕 𐤕.𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕
 𐤕𐤕.𐤕. 𐤕 𐤕𐤕. 𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕=𐤕
 𐤕𐤕.𐤕, 𐤕.𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕. 𐤕 .𐤕
 𐤕𐤕𐤕. 𐤕𐤕 𐤕 .𐤕𐤕𐤕𐤕, .𐤕<-
 𐤕𐤕𐤕 .𐤕<- 𐤕𐤕 .𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕=𐤕
 𐤕𐤕.𐤕 𐤕𐤕.𐤕 .𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕.
 .𐤕<- 𐤕.𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕.𐤕, 𐤕
 𐤕𐤕 𐤕.𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕.
 𐤕.𐤕- 𐤕𐤕 𐤕.𐤕𐤕𐤕 𐤕 𐤕.𐤕𐤕
 𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕.𐤕𐤕𐤕 𐤕 𐤕.𐤕𐤕
 𐤕𐤕 𐤕𐤕.𐤕𐤕.𐤕𐤕 𐤕.𐤕.𐤕 𐤕 𐤕𐤕.𐤕𐤕=𐤕
 .𐤕𐤕 𐤕 𐤕<𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕𐤕 𐤕𐤕.𐤕;
 𐤕𐤕.𐤕 𐤕.𐤕𐤕 𐤕𐤕 𐤕𐤕, 𐤕.𐤕𐤕
 𐤕.𐤕𐤕: 𐤕.𐤕- .𐤕𐤕.𐤕 𐤕<𐤕𐤕 𐤕𐤕
 𐤕 𐤕- 𐤕𐤕𐤕 𐤕, 𐤕.𐤕 𐤕𐤕.𐤕<𐤕𐤕

תו: <ΔΣΥ ΓΗ C.VC.. ΔC.<
 VB C.VCP <Δ-, ΓR ΔCΠΗ, <
 C P~9CCJ TУ VΣ C.VH Γ=
 BU>ΔΔ < B9~PΓ.VH. C P~9=
 CCJ VΣ.V<ΠT <ΔCL~bΓΔ Γ=
 .b- 9 Δ~bH T~C .ΔC.<. P<
 LB, <C.<ΣΓ~, J~. bΣ~ C.VC
 <ΣΓV B9~9.Δ, .bΣ~ T~C <<=
 RC. <.bC, .VΛΔ, >TC Γ<CC,
 Γ.CJ LB ΛΔ ΔΠΔ. ΔL.ΔC LB
 P B ΔCU B99 .bCP~.ΔT.

<C.<ΣΓ~, ΔL.ΔC ΔL ΛΔ
 .VH P B ΔΣΥ LR ΔCΠΗ.Δ, <
 R VB ΔΣ.VΛTb.Δ< Δ~BU P
 Δ~b ALΠΗ< <~P. P~L LT< <
 ΔR ΓΔ ΔCΠΗ, P~L LΔ< T~C
 ΔR, >TC LR ΔCΠΗ.Δ. <P
 V~ΛRUYΔ<, J~ Γ~9C, V~ΛR
 LB <P< V~bT ΔR <.bCL LR
 ΔCΠΗ.Δ V~bT 9 ΔΣ.VΛΗ<.

∇∇∇. לב אֶפֶס גִּבְרָה דִּבְרָה
 דַּל בַּרְבָּה בַּרְבָּה.Δ, <CL־בִּגְדִי,
 אֶפֶס <בַּר גִּבְרָה גִּבְרָה אֶפֶס
 רִבְרָה <בַּרְבָּה.Δ, פֶּסֶס <=
 דִּבְרָה, לֶבֶד תִּבְרָה פִּנְלִיבִי, פ
 בִּי אֶפֶס. פִּי לֵב, תִּבְרָה פִּי ב
 ΔUCCU: טִי פִי בִּפְלִי, <CL־=
 בִּגְדִי רִבְרָה, לֶב פִּי Δ־בִּי=
 פִּי; לֵבֶשׁ לב אֶפֶס בַּרְבָּה.Δ, ט
 גִּבְרָה פִּי לֵב דִּבְרָה, פֶּסֶס-אֶפֶס
 לב בִּי־בִי דִּבְרָה, ט בִּי ∇C=
 Cִּבְרָה פִּי Δ־בִּי אֶפֶס־בִּי ט בִּי Δ=
 אֶפֶס. UVCCU, דִּבְרָה דִּבְרָה.Δ.Δ.Δ. פִּי=
 פִּי. ∇.בִּי רִבְרָה ΔUCCU ∇C־בִּי;
 ∇.בִּי לב דִּבְרָה גִּבְרָה <C־בִּי דִּבְרָה
 אֶפֶס.∇C־בִּי בַּרְבָּה בַּרְבָּה.Δ, <=
 CL־בִּגְדִי רִבְרָה דִּבְרָה לֶב
 בַּרְבָּה גִּבְרָה.Δ.Δ.Δ. פִּי. Δ־בִּי
 .Cִּבְרָה. Δ.

IV.—P₂ L₁ T₁ C₁ D₁ P₁ S₁ d₁ P₁ b₁ L₁ =
 L₁ S₁ C₁ L₁ T₁ C₁ q₁ b₁ P₁
 b₁ L₁ S₁ C₁

Γ₁ q₁ S₁ C₁, C₁ d₁ S₁ Γ₁. b₁ C₁ C₁ P₂
 L₁ T₁ C₁ d₁ b₁ Δ P₁ S₁ C₁ Γ₁ d₁ q₁ b₁ C₁.
 L₁ d₁ C₁ d₁ P₁ P₁ S₁ A₁ D₁ C₁. Γ₁ d₁ q₁ b₁ C₁ L₁ b₁ P₁ P₁ S₁ C₁. <N₁ L₁ b₁
 V₁ S₁ P₁ S₁ b₁ P₁ d₁ C₁ A₁. L₁ Δ C₁ d₁ =
 C₁ Δ C₁ P₁ d₁ S₁ d₁ P₂ L₁ T₁ C₁, Δ
 P₁ S₁ C₁ Γ₁ d₁ q₁ b₁ C₁ L₁ Δ C₁ h₁ P₁
 d₁ C₁ q₁, d₁ Δ U₁ S₁ C₁ L₁ Δ₁. d₁ Δ U₁ Δ₁
 T₁ C₁ A₁ d₁ P₁ d₁ K₁ S₁ C₁. V₁ S₁ L₁ b₁ P₁ =
 S₁ b₁ P₁ d₁ C₁ A₁, Γ₁ P₁ P₁ d₁ Δ C₁.
 C₁ A₁ d₁ T₁ C₁ P₁ C₁ L₁ L₁. Γ₁ C₁ C₁ L₁;
 L₁ d₁ C₁ d₁ Γ₁ d₁ C₁ q₁ S₁ V₁ S₁ L₁ b₁
 P₁ S₁ b₁ Γ₁ d₁ C₁ A₁ d₁. d₁ b₁ T₁ d₁ C₁ C₁ P₁.
 V₁ S₁ Γ₁ d₁ L₁ Δ C₁ P₁ d₁ C₁ q₁ d₁ d₁ =
 C₁ A₁ Δ P₁ S₁ b₁ C₁ Γ₁ h₁ d₁ S₁ Γ₁ d₁ P₁ S₁ b₁ C₁.
 P₂ d₁ N₁ P₂ L₁ T₁ C₁ U₁ V₁ S₁ C₁ Γ₁,

ሆኖ ለጥቅም ስራዎች ለሚገቡት ሰዎች
 ለሚገቡት ሰዎች ለሚገቡት ሰዎች ለሚገቡት
 ሰዎች ለሚገቡት ሰዎች ለሚገቡት ሰዎች
 ለሚገቡት ሰዎች ለሚገቡት ሰዎች ለሚገቡት
 ሰዎች ለሚገቡት ሰዎች ለሚገቡት ሰዎች
 ለሚገቡት ሰዎች ለሚገቡት ሰዎች ለሚገቡት
 ሰዎች ለሚገቡት ሰዎች ለሚገቡት ሰዎች
 ለሚገቡት ሰዎች ለሚገቡት ሰዎች ለሚገቡት
 ሰዎች ለሚገቡት ሰዎች ለሚገቡት ሰዎች

•ΔC•Δ• JC•ΔC•Δ• B VJ Δ=
 ΔΓΔJ• Δ•B-, •< LJ CΔJ• J~
 Δ' Δ•P•, Δ•Λ- •BΔ~ BΔ•ΔCΔJ
 Δ•CΛ•ΔPΔBΔ• ΔL•ΔC ΔΛJ~ ΛΔ
 P Δ<ΔJ•Δ•; ΔL•ΔC •Δ•Δ- PJ
 ΛΓΔ•ΔJ• P~ P PJΔJ• Δ Γ=
 J• Δ•CΛ•ΔPΔBΔ• Δ•Δ- J•B- P
 ΔCΓJ• Δ•ΔΔ PJ~Λ, JJ•ΔΔJΔC,
 ΔL PJΔ• Δ•BΔ B LJΔΔBΔJ
 PJ LJΔ Δ LJΔΔBΔJ: VΔ•B•
 VΔ JC•ΔCΔ P •Δ<ΔΔ Δ Δ=

SC' ΓΝΩ; ΩΛ·ΔΛ C·V ΓΒΔ=
 ΒΤΔ Ρ ΔΚΓC., ΤΛΡΔ Ρ Λ=
 ·ΔΓC. Ρ Ρ·VCC. ΛΒ Δ CΣ9.
 ·Δ<- Ρ ·ΔCL·V·D' ΓΗ· Β ΔΡ=
 Λ·ΔCΔ<Τ. ΓΗ· ΛΒ Ρ ΩCΓ.
 ΔΤΔ ΔCΓ·Δ. Ρ Ρ<·V. Τ·C.
 <ΝΛ ΛΒ ΡΖ ΛΤCΔ Ρ Β·9ΓΓ..
 UVCTΔ C 9 CC·Δ' ΔΤΔ Δ=
 CΓ·Δ Β ΔC·9' Δ·ΓΛ·ΔΡΓΒ9?
 ΡΖ ΛΤCΔ ΛΒ Ρ ΔΣ Ω·9·Δ=
 ΣΔΔ: ΒC ΤΛ· ΔΤΔ ΔCΓ·Δ,
 ΩΛ·ΔΛ C ΛΛΝΡ., C <VΓΗΩ=
 ΔΒΤ·Δ..

V·BΤ ΛΒ Β CC·ΔΓ· ΔΤΔ
 ΔCΓ·Δ' ΔΛΓ Ρ ΔCΔV·D' Τ·C
 ΛΒ Ρ <VΓΗΩΔΒΤ·Δ.. C·V Δ=
 CΛΩΔ<· ΔΩ- C·V ΩΛ·ΔΛ Δ·VΩ
 C ΔΓ Γ<~DΤΔ ΔΡ ΤΓ·ΔΩC,
 ΔCΓΔ ΡΓΒ'; V<·9· ΛΒ C Ν=
 <~DΤΔ Ρ Δ·9 ΛΛΝΡ' Δ' Δ·9;

C Pṛ ᐃᑕᑦᑦ. ᑦᑦᑦ, Pṛᐃ, ᑕᑕ
 ᑕᑕᐃᑕᑕ, ᐃᑕᑦᑦ Pṛᐃ. ᐃᐃᑕᑕ
 ᑕᑕᑕᑕ ᑕᑕ ᑕᑕᐃ ᑕ ᑕᑕ ᐃᑕᑦᑦ,
 ᑕᑕᐃ ᑕ ᑕᑕᑕᑕ, ᐃᑕᑦᑦ Pṛᐃ.

ᐃᑕᑕᑕ ᑕ ᑕ ᐃᑕᑕ. ᑕᑕᑕ ᐃᑕ
 ᐃᑕᑕᑕ, ᑕᑕᑕ ᑕᑕᑕᑕ. ᐃᑕᑕ ᑕ ᐃᑕᑕ
 ᑕᑕᑕᑕ. ᐃᑕᑕ ᐃᑕᑕᑕᑕ ᑕ ᑕᑕᑕᑕ
 ᑕᑕᑕ ᐃᑕᑕᑕᑕ Pṛ ᑕᑕᑕᑕ ᐃᑕ ᑕ
 ᐃᑕᑕᑕᑕᑕᑕ, ᐃᑕᑕᑕ ᐃᑕᑕᑕ ᑕ
 ᐃᐃᑕᑕᑕᑕᑕᑕ, ᑕ ᑕᑕ ᑕᑕᑕᑕ ᑕᑕᑕ
 ᑕᑕ. ᐃᑕᑕᑕ ᐃᑕᑕᑕ ᐃᑕᑕᑕ Pṛᐃ
 ᑕ ᐃᑕᑕᑕᑕ, ᐃᑕᑕᑕ ᐃᑕᑕᑕ ᑕ ᐃᑕᑕ
 ᑕᑕᑕᑕᑕᑕ ᐃ ᐃᑕᑕᑕᑕ, ᐃᑕᑕᑕ
 ᑕ ᑕᑕᑕᑕ ᑕ ᐃᑕᑕᑕᑕᑕ, ᐃᑕᑕᑕ
 ᐃᑕᑕᑕ ᑕ ᐃᑕᑕᑕᑕ. ᐃᑕᑕᑕ ᑕᑕᑕᑕᑕᑕ
 ᑕᑕ ᑕ ᐃᑕᑕᑕᑕᑕᑕ ᑕ ᐃᑕᑕ ᐃᑕᑕᑕ
 ᑕᑕᑕᑕ ᐃᑕᑕᑕᑕᑕ ᐃᑕᑕᑕ Pṛᐃ,
 ᑕ ᑕᑕᑕᑕᑕ Pṛ ᑕᑕᑕᑕ ᐃᑕ ᑕ
 ᐃᑕᑕᑕᑕᑕᑕ ᑕᑕ Pṛ. ᐃᑕᑕ ᐃᑕ
 ᐃᑕᑕᑕᑕᑕ ᐃᑕᑕᑕᑕᑕᑕᑕᑕ.

Γ ה אגד.ד.ד. ד.דד ת.ח ב
 בד.דדל' ב <גד' דדדדדד ד=
 דגד רשדדד, דל.דל לר דד'
 דד.ד', דד.ד.ד.ד' דדדדדד ד=
 דגד רשדדד. ר.א' ת.ח ד=
 .דד ב.דדד', דל.דל ד.בד <ד.
 ד גר', ת.ח לב ג.ב- דדדד',
 ת.ח לב ד דדד.דדד' ד גר',
 דל.דל לר דד', רז לטכד צ
 .דדדד.

דל.דל לב דדדד דדדד' ר
 דב דד.ד' אד דדדד רשדד,
 דל.דל <ב' ד.בד צ דדדד. ר
 דר דד.דדד', דל רשדד. דל=
 .דל ג.ב- ד דדדדדד.ד' צ ד=
 דד. .ד' ד.ד לר דד' דדדד'
 ב דדד, ד דדדדדד.ד' .דד' ה
 דל בדדד; ר.דדדד לב לר
 דד' ר.א' דדדד רשדדד ד=
 דד'. גד דד.ב.ד', אד.בדד.ד',

ԴՄ.Գ.Ճ, ԽԿ ՔՐ ԼԸԸ. Վ.ԵՄ
 ԼԵ Գ ԶՐ ԸԸՔՐ, Վ.ՎԱ ԵՔՄ,
 ՎԸԼ.ԵԴԺ. ՔՆԱ, ԼԵ Վ.ՎԱ
 ՎՏԴՎ ՔՅԵՈՄ, ՄԿԵ, ԽԿ ԼԵ
 ԱՅ.ԵՈՒՐ, ԽԿ ԼԵ Ք.Վ.ԳԱ,
 Ը.Վ Ք.ՈԱ՝ Ժ Ք ՄՅ.ՎԱՐԸ. Վ=
 ՏԴՎ ՔՅԵ, Ք ՔՐ ՔՅ.ՎՎ. ՈՎ=
 ԸՐԳԸՐ.

ԴՐ.Վ ԶԼ, Վ.ՎՏԴ, Կ.ԵԸ,
 ՎԵ.ՃԸ ԸԸ, ԺՅ ՔՆ ԼՄԸ Ս=
 ՎՏԴԸ ՔՆԱ, ՄԸ ՄՅ.ՎԱՐԸՏ,
 ՔՆ ԼՄԸ Զ ՔՅԺ, Ք Ե ՎՏԴՐ
 Ք Վ.Ե ԱԼՈՒՎՎ ՎՔ.

ԱԼ.ՃԸ ԼԵ ԶԼ ԴՐ.Վ ՍԱԿԸ.
 Վ.ԵՄ Ը.Վ ՄԿ, Գ ՃՅ.ՎԱՐ, Վ=
 ՏԴՎ, ՎՏԴՎ ՔՅԵԳ: ԱԼ.ՃԸ Ը
 ՎՃ.Գ.; ԱԼ.ՃԸ ԽԿ Ը ԼՐ ԸԸ.
 ԴՐ, ԼԵ ՔՆ ԼՄԸՎ.ԵՏ՝ Ը
 ՎՃ.Գ.Ը.Վ., Ը ԴՆ ԸԸ, ԽԿ Դ=
 ԶՐ ՎՅ ԵՔԸ. ՎՏԴՎ.ՎԵԴՐ.

▽ב דל ΔUCC; Γγ, ▽ PJB'
 <·bTC· P ·ΔTC' QL·ΔC LB
 ·Δ4~ P, ΔUCUCΔ· P~Λ, LB
 Δb·Δ4, V4, ▽ PJB' ר ΓC, PZ
 LTC, ·Δ<- QL·ΔC P Γ·7CU'
 T ·ΔTC' V4, ▽ PJB' P, ΔUCU'·
 QL·ΔC P ·ΔTC' ΓCδ' b ΓC,
 PZ LTC; Q~Λ- Γγ, P b UK=
 ΔL'; bP9 ALU~·Δ' PJD' P b
 ΓC, P~Λ, ΓJ ΔD~9~C·Δ' PZ
 LTC D, Δ~P'.

<b' T~C ΓCδ' b~PC4, ΓJ
 CC Δ4Γ▽ PJB9; b Δ4δ',
 ΔCJ L·ΔUC, T~C LB ΓJ CC·
 P~PΔL· T~C Δ4Γ▽·Δ' C>▽=
 ·ΔQ P~Λ, ·Δ<L' Δ·▽Q ▽b b
 b~PC', ·J~ 4 ΓJ LQUC PZ
 LTC D PJB' ΛC~ ר Δ·7ΛΔ'
 bP9bΓ, TU PJD'.

▽L'.

I. $\sigma \cdot C, P_2 \perp \sigma \supset \triangleright, \Delta \cdot U \cdot \Delta, .$

P 6 P 7 P 8 P 9
 P 10 P 11 P 12 P 13
 P 14 P 15 P 16 P 17
 P 18 P 19 P 20 P 21
 P 22 P 23 P 24 P 25
 P 26 P 27 P 28 P 29
 P 30 P 31 P 32 P 33
 P 34 P 35 P 36 P 37
 P 38 P 39 P 40 P 41
 P 42 P 43 P 44 P 45
 P 46 P 47 P 48 P 49
 P 50 P 51 P 52 P 53
 P 54 P 55 P 56 P 57
 P 58 P 59 P 60 P 61
 P 62 P 63 P 64 P 65
 P 66 P 67 P 68 P 69
 P 70 P 71 P 72 P 73
 P 74 P 75 P 76 P 77
 P 78 P 79 P 80 P 81
 P 82 P 83 P 84 P 85
 P 86 P 87 P 88 P 89
 P 90 P 91 P 92 P 93
 P 94 P 95 P 96 P 97
 P 98 P 99 P 100 P 101
 P 102 P 103 P 104 P 105
 P 106 P 107 P 108 P 109
 P 110 P 111 P 112 P 113
 P 114 P 115 P 116 P 117
 P 118 P 119 P 120 P 121
 P 122 P 123 P 124 P 125
 P 126 P 127 P 128 P 129
 P 130 P 131 P 132 P 133
 P 134 P 135 P 136 P 137
 P 138 P 139 P 140 P 141
 P 142 P 143 P 144 P 145
 P 146 P 147 P 148 P 149
 P 150 P 151 P 152 P 153
 P 154 P 155 P 156 P 157
 P 158 P 159 P 160 P 161
 P 162 P 163 P 164 P 165
 P 166 P 167 P 168 P 169
 P 170 P 171 P 172 P 173
 P 174 P 175 P 176 P 177
 P 178 P 179 P 180 P 181
 P 182 P 183 P 184 P 185
 P 186 P 187 P 188 P 189
 P 190 P 191 P 192 P 193
 P 194 P 195 P 196 P 197
 P 198 P 199 P 200 P 201
 P 202 P 203 P 204 P 205
 P 206 P 207 P 208 P 209
 P 210 P 211 P 212 P 213
 P 214 P 215 P 216 P 217
 P 218 P 219 P 220 P 221
 P 222 P 223 P 224 P 225
 P 226 P 227 P 228 P 229
 P 230 P 231 P 232 P 233
 P 234 P 235 P 236 P 237
 P 238 P 239 P 240 P 241
 P 242 P 243 P 244 P 245
 P 246 P 247 P 248 P 249
 P 250 P 251 P 252 P 253
 P 254 P 255 P 256 P 257
 P 258 P 259 P 260 P 261
 P 262 P 263 P 264 P 265
 P 266 P 267 P 268 P 269
 P 270 P 271 P 272 P 273
 P 274 P 275 P 276 P 277
 P 278 P 279 P 280 P 281
 P 282 P 283 P 284 P 285
 P 286 P 287 P 288 P 289
 P 290 P 291 P 292 P 293
 P 294 P 295 P 296 P 297
 P 298 P 299 P 300 P 301
 P 302 P 303 P 304 P 305
 P 306 P 307 P 308 P 309
 P 310 P 311 P 312 P 313
 P 314 P 315 P 316 P 317
 P 318 P 319 P 320 P 321
 P 322 P 323 P 324 P 325
 P 326 P 327 P 328 P 329
 P 330 P 331 P 332 P 333
 P 334 P 335 P 336 P 337
 P 338 P 339 P 340 P 341
 P 342 P 343 P 344 P 345
 P 346 P 347 P 348 P 349
 P 350 P 351 P 352 P 353
 P 354 P 355 P 356 P 357
 P 358 P 359 P 360 P 361
 P 362 P 363 P 364 P 365
 P 366 P 367 P 368 P 369
 P 370 P 371 P 372 P 373
 P 374 P 375 P 376 P 377
 P 378 P 379 P 380 P 381
 P 382 P 383 P 384 P 385
 P 386 P 387 P 388 P 389
 P 390 P 391 P 392 P 393
 P 394 P 395 P 396 P 397
 P 398 P 399 P 400 P 401
 P 402 P 403 P 404 P 405
 P 406 P 407 P 408 P 409
 P 410 P 411 P 412 P 413
 P 414 P 415 P 416 P 417
 P 418 P 419 P 420 P 421
 P 422 P 423 P 424 P 425
 P 426 P 427 P 428 P 429
 P 430 P 431 P 432 P 433
 P 434 P 435 P 436 P 437
 P 438 P 439 P 440 P 441
 P 442 P 443 P 444 P 445
 P 446 P 447 P 448 P 449
 P 450 P 451 P 452 P 453
 P 454 P 455 P 456 P 457
 P 458 P 459 P 460 P 461
 P 462 P 463 P 464 P 465
 P 466 P 467 P 468 P 469
 P 470 P 471 P 472 P 473
 P 474 P 475 P 476 P 477
 P 478 P 479 P 480 P 481
 P 482 P 483 P 484 P 485
 P 486 P 487 P 488 P 489
 P 490 P 491 P 492 P 493
 P 494 P 495 P 496 P 497
 P 498 P 499 P 500 P 501
 P 502 P 503 P 504 P 505
 P 506 P 507 P 508 P 509
 P 510 P 511 P 512 P 513
 P 514 P 515 P 516 P 517
 P 518 P 519 P 520 P 521
 P 522 P 523 P 524 P 525
 P 526 P 527 P 528 P 529
 P 530 P 531 P 532 P 533
 P 534 P 535 P 536 P 537
 P 538 P 539 P 540 P 541
 P 542 P 543 P 544 P 545
 P 546 P 547 P 548 P 549
 P 550 P 551 P 552 P 553
 P 554 P 555 P 556 P 557
 P 558 P 559 P 560 P 561
 P 562 P 563 P 564 P 565
 P 566 P 567 P 568 P 569
 P 570 P 571 P 572 P 573
 P 574 P 575 P 576 P 577
 P 578 P 579 P 580 P 581
 P 582 P 583 P 584 P 585
 P 586 P 587 P 588 P 589
 P 590 P 591 P 592 P 593
 P 594 P 595 P 596 P 597
 P 598 P 599 P 600 P 601
 P 602 P 603 P 604 P 605
 P 606 P 607 P 608 P 609
 P 610 P 611 P 612 P 613
 P 614 P 615 P 616 P 617
 P 618 P 619 P 620 P 621
 P 622 P 623 P 624 P 625
 P 626 P 627 P 628 P 629
 P 630 P 631 P 632 P 633
 P 634 P 635 P 636 P 637
 P 638 P 639 P 640 P 641
 P 642 P 643 P 644 P 645
 P 646 P 647 P 648 P 649
 P 650 P 651 P 652 P 653
 P 654 P 655 P 656 P 657
 P 658 P 659 P 660 P 661
 P 662 P 663 P 664 P 665
 P 666 P 667 P 668 P 669
 P 670 P 671 P 672 P 673
 P 674 P 675 P 676 P 677
 P 678 P 679 P 680 P 681
 P 682 P 683 P 684 P 685
 P 686 P 687 P 688 P 689
 P 690 P 691 P 692 P 693
 P 694 P 695 P 696 P 697
 P 698 P 699 P 700 P 701
 P 702 P 703 P 70

◁.∇ℓ ℓℓ ካረዋል, የጌ ሊቸጋል?
 ∇ልዎህ ህ ካረዋል, ጋራ ል.ሀ,
 ጉ.ቡ- ለረዳል: የጌ ሊቸጋ ስር.ል, የ
 ካዋልህ, ∇ርዎህህረ, የ ካዋልህ;
 ∇ልዎህ ህ ለልክ ካረዋል, የጌ ሊቸ=
 ጋል? ስረ.ልር ስረ ልጋ ሀላጋ ህ=
 ረዳል, ስረ ስ ል.ሀ, ለዎ, ህ.ዋ. ር
 <<ገር.∇. ቡ.ጋ ሀህርሶዓርሶ, ∇=
 .ቡጋ ሊℓ ር.ህ ስ ካዋል. የ ል.ሀ. ካ
 ስ.ጋ: ለ.∇ℓ የ.ዓርር, ስ.ሀ.ልህ,
 ህህ.∇ርር, ጉር, ጋር, ጉር ህጋ
 ል.ሀረ, ∇ል.ቡህ ለልክ ካረዋል. ∇=
 .ቡጋ. ዓ ጋር, ∇ረዳል, ∇.ቡጋ ሊℓ
 ር.ህ ስ ልጋሶዓ, ገ.ጋ ገርህ, ህ.ሀ,
 የጌ ሊቸጋ, ስረ ጉርገሰገር, ስ

Δ·U·Δ· P~Λ· Lb ·ΔC C·V~=
 CL· Λd P~ L~C~ ΔS Δ~C·,
 Δb ~P~ Lb, Δb <<ΓC·Δ·,
 ΔL·ΔC Δ·Δ~U C Δ·ΛU~C~P·
 ΔC·CL·ΛC~ P~ L~C~ ΔS
 Δ·ΛU~C~P· Δb b Δ~Γ~Δ· C=
 ·V ·ΔC·Δ· T·C L~ L~C~ ΔCL·=
 bΓ~ ΔΛ~ C·VC~ T·C ·ΔC·Δ·
 P~ L~C~ ΔS Δ~C·, V·P·
 Lb ~P~b·Δ· Δ·Λ~ Δ·C~ Δ=
 L·ΔC Lb P ~P~Δ·.

·b~ ΔΔbC·ΔC~ ΔL, Δ·Λ·
 Lb L·b·ΔC~ Γ·Δ q·b· ~ C=
 ·VCL· ΓC~ Δ·U· P~ L~C~, ·ΔC
 Λd ~ Δ·V~Δ~Δ·, ·b~ ~ <<=
 ΓC·Δ· T·C ~ Δ·b·C·Δ· q Δ·d
 ΛL~Δ· Δ· Δ·P·, ·b~ T·C ~
 ~P~.

Δd- Lb ΔΔbC·ΔC~ ΓC~
 Δ~Δ·ΔLb· P~ L~C~ T·C~T~

[illegible][illegible]

∇▷.בט ∇UCCCL,
 ML ΓQ ט ב כU,
 גר. ML ט ב PJS.◁◁.
 C.V C.V ML .Δ.ב'
 LR ΔCV.ΔP.ΔT,
 ML .Δ.ב' ט ב כU,
 ▷RC. רב ט .Δ C.◁,
 ר. ט, ▷.CCCL.

PNL9C79.ΔT,
 .Δ BBQ.◁◁Γ,
 ∇CAP. >TCΓ,
 ΓCp. ב PJS.◁ΔC,
 ∇B.ΔC <PUCT,
 ∇B.ΔC .∇ΛCT,
 ∇CAP. ר. Δ9CT,
 רב ∞.∇CCCL.Δ'.

ΔC רב ט ∞.9CJ,
 ∇-Λ- .◁◁T ∇N◁

PR VB .Δ4~ ΔUΔ
 RB L~B.ΔUΔΔ
 JS R ΔSUCT
 P ΓCTCTBT
 ΓP.Δ B LCCP
 .ΔJ ΔBUUL.Δ.

—

DC P RPUB~B.Δ
 JS P B C.VCU
 ΔCpPpPpΔ
 P B ΛP PΔU
 P B VΔP UVCU
 P ΔU CCJ.ΔT
 T.C P ΔUCT.ΔT.

—

AIR:—*Que cette route.*

ΓJ.C ΔET~U.ΔT
 R~R P C.VCU
 { <SΔ P L~P >
 { P4. >CTPJS.

ΔΣΔ Η Β Γ·Β·Γ·
Γ·Π·Π·Π·Π·Π·
{ Π· Η· Λ·Π·Γ·Π·
} Π· Π· Δ·Π·Π·Π·.

Π· Δ·Π·Π·Π·Π·Π·
Π· Π· Π·Π·Π·Π·
{ Δ·Π· Δ·Π·Π·Π·Π·
} Π· Π· Γ·Π·Π·Π·.

Π· Δ· Π· Π·Π·Π·Π·
Π· Π· Π·Π·Π·Π·
{ Δ·Π·Π· Π·Π·Π·Π·
} Π·Π· Π·Π· Π·Π·Π·.

Δ·Π·Π·Π·Π·Π·Π·
Δ·Π·Π·Π·Π·Π·
{ Δ·Π·Π· Π·Π·Π·Π·
} Π·Π· Π· Π·Π·Π·Π·.

[illegible]

$\nabla C \wedge P \sim \neg \nabla P \Delta C$
 $\nabla H P \leq, \triangleright \neg \sim$
 $\{ \triangleright, \nabla P, P \cdot \Delta \neg \neg \Delta,$
 $\{ P \neg P, \neg \wedge \neg \leq \}.$

$\Delta S \Delta P \Gamma \cdot C \triangleright \sim \Gamma \cdot \Delta \Gamma,$
 $P, \triangleleft C \text{ b} \Gamma \Delta \Gamma,$
 $\{ \triangleleft P, P \Gamma \cdot \Delta P \Gamma \triangleleft,$
 $\{ \Gamma \cdot \Gamma - \Gamma \cdot \Gamma - \sim \nabla \Gamma \Gamma.$

AIR:—*Vive Jésus, c'est le cri.*

ሆኖ ለሀገራችን ለሕዝቧ
 ለሀገራችን ለሕዝቧ ለሀገራችን
 ለሀገራችን ለሕዝቧ ለሀገራችን
 ለሀገራችን ለሕዝቧ ለሀገራችን

גִּהִי גִהִי גִהִי.

—

גִּהִי טִי גִיטִיטִי
טִי-גִי גִיטִיטִי
טִי גִיטִיטִיטִי גִי .
טִי-גִי גִי טִיטִיטִי .

—

גִּהִי פִי דִיטִיטִיטִי
טִי טִיטִי טִי-גִיטִי
טִי לִי טִיטִי גִיטִי
טִי-גִי גִיטִי פִי דִיטִיטִי .

—

גִּהִי .פִיטִי טִיטִי
טִיטִי .טִי גִי טִיטִי
טִיטִי גִי פִי טִיטִיטִי
טִיטִיטִי טִיטִיטִי .טִיטִי .

—

גִּהִי פִי טִיטִיטִיטִי
טִיטִיטִי טִיטִיטִיטִי
טִיטִי טִיטִי .טִיטִיטִיטִי
טִיטִי-טִיטִי לִיטִיטִיטִיטִי

Γ Δ ΓΗ ΔΓC. UVCTΔ
P PΣΔ, P V ALΓΔ,
ΖΔΡΣ, P V ΖΡΔL.Δ,
ΓΗ.Δ P ΓΔ Γ<ΣΗ.

—

Γ Δ ΓΗ Σ.ΔCΓΡΣ,
ΣC ΔΓ P, ΔCΓΔΗ,
ΓΓ.C. P P ΔCΓC, PΣ.
PΣΔ, PΓ ΓC.ΔC, ΣΣ..

—

Γ Δ ΓΗ Σ LΓ ΔΔC.Δ,
P ΓΔ P P ΕΗΔL.Δ,
ΔCΔ.ΕΓΔ P ALΓΔ,
Σ ΔΔΔ.Δ.Δ P ΖΔL.Δ.

—

Γ Δ ΓΗ P LL.ΕUCΓΗ,
ΔΛΔ ΓC.C Δ.Η.ΔC,
P ULΔ, ΔΓΔPΔ,
Γ.Δ. ΓΔ ΛCΣ, ΣΣ.Δ.

—

PANGE LINGUA.

ḲPCC ḲḲ. ΔΣ.

ḲḲC. ΔḲC.

Δ ḲΛ, L, B ḲPḲ.

Δ ḲP LḲḲC

P. Δ PḲḲLḲ.

B. Δ ḲPḲLC.

—

ḲḲ. Δ. < LḲ ḲΛ,

ΔḲL, ΔḲḲ.

P ΔU. LB ΔΣ ḲC.

C.V ΔC. ΔḲḲU.

LḲ Ḳ<ΔB. Σ,

LḲ- ΔCḲC.

—

Ḳ. ΔU. ΔCḲ.

ΔΣḲΔC. Δ.

ḲC P ḲḲU.

ΔC, Δ, ΔPḲPL

‫דַּנִּיֵּל גִּרְיָא תַּח
וַדְּבַתּוּ טָזָּ׃׃

—

‫ר דַּנִּיֵּל גִּטְבֵּב
וְאֵלֵּי בִּגְבֵּבִי
ר אֶזְרָאֵל־חֵן גִּרְיָא
גִּדְּחֵי גִּטְבֵּבִי
וַדְּבַתּוּ ט גִּדְּ
גִּבְּ אֶזְרָאֵל־חֵן׃

—

וַחֲלֵלֵי־בֵּת־אֶזְרָאֵל
דַּחֲחֵי אֶזְרָאֵל־חֵן׃
תַּחֲחֵי בִּגְבֵּבִי
לְבִיבֵי־אֶזְרָאֵל
זֶבֶל לִחֲחֵי
וֵאֶזְרָאֵל־חֵן׃

—

בִּבְּ רַחֲחֵי־אֶזְרָאֵל
לִחֲחֵי אֶזְרָאֵל־חֵן׃
תַּחֲחֵי לִחֲחֵי־אֶזְרָאֵל

לִטְכּוֹ .נְצִיחַ
וְפִי תִּשְׁמַח בְּפִדְיוֹ
לִטְכּוֹ .

LAUDA SION.

פִּי .נְצִיחַ גִּבּוֹר
וְפִי תִּשְׁמַח בְּפִדְיוֹ
בְּגִבּוֹר תִּשְׁמַח .

וְגִבּוֹר נְצִיחַ
וְגִבּוֹר נְצִיחַ נְצִיחַ
פִּי .נְצִיחַ .

פִּי .נְצִיחַ .
וְגִבּוֹר נְצִיחַ .
פִּי .נְצִיחַ .

וְגִבּוֹר נְצִיחַ .
וְגִבּוֹר נְצִיחַ .
וְגִבּוֹר נְצִיחַ .

בְּיָמָיו, וְנִשְׁבַּח,
וְהָיָה לְפָנָיו כְּכֹהֵן.
וְכִי יִשְׁבַּח.

—

וְנִשְׁבַּח וְהָיָה לְפָנָיו
וְהָיָה לְפָנָיו כְּכֹהֵן
וְכִי יִשְׁבַח.

—

וְנִשְׁבַּח וְהָיָה לְפָנָיו
וְהָיָה לְפָנָיו כְּכֹהֵן
וְכִי יִשְׁבַח.

—

וְנִשְׁבַּח וְהָיָה לְפָנָיו
וְהָיָה לְפָנָיו כְּכֹהֵן
וְכִי יִשְׁבַח.

—

וְנִשְׁבַּח וְהָיָה לְפָנָיו
וְהָיָה לְפָנָיו כְּכֹהֵן
וְכִי יִשְׁבַח.

—

ሃሃዋ.ፈገገ

ፈገገ. ገ.ገ. ገ.ገ.

ፈገገ. ገ.ገ. ገ.ገ.

—

ፈገገ. ገ.ገ. ገ.ገ.

ፈገገ. ገ.ገ. ገ.ገ.

ፈገገ. ገ.ገ. ገ.ገ.

—

ፈገገ. ገ.ገ. ገ.ገ.

ፈገገ. ገ.ገ. ገ.ገ.

ፈገገ. ገ.ገ. ገ.ገ.

—

ፈገገ. ገ.ገ. ገ.ገ.

ፈገገ. ገ.ገ. ገ.ገ.

ፈገገ. ገ.ገ. ገ.ገ.

—

ፈገገ. ገ.ገ. ገ.ገ.

ፈገገ. ገ.ገ. ገ.ገ.

ፈገገ. ገ.ገ. ገ.ገ.

—

VdΛvBu Δ·u·Δ
ΔΔC Δ·u·C γ·
Γ·Δ·C Δ·C·.

—

ΔuΔ γ uCΛ·Δ
P uΔu γ Cγγ
γ·Δ Δ·Δ·Δ·.

—

Δ·C γ <ΔuΔ
u·C Lb Γ·uΔ
ΔC ·ΔC ·ΔCΛΓ·.

—

C·V Λr>uγ
·Δ· b Lr Δ·Δ·
u·Λ- PULP·.

—

rb <PUCCC
Δ·P· b LΔC CP
P Λr>uγuΔ·
Δb Γ·C·Δ·Δ·.

ΔΥΣΤΕΓΔΩ, 4
 ΔΣ ΓΔ.ΔΥΣΤΕΓΔΩ,
 4B PΠ C.VCC.
 .Δ.Δ. 4 .ΔΥΣΤΕΓΔΩ,
 P > ALΠΔΔ. ΔΓ.

TE JOSEPH.

ΓΔΔ, 4B PΠ.C.ΔΥΣΤΕΓΔΩ,
 B BΔ.ΔΥΣΤΕΓΔΩ, B <<.ΔΥΣΤΕΓΔΩ,
 Δ.Δ. B ΔΥΣΤΕΓΔΩ, 4B ΔΥΣΤΕΓΔΩ,
 ΔΥΣΤΕΓΔΩ. ΔΥΣΤΕΓΔΩ.

ΓΔ.ΔΥΣΤΕΓΔΩ. 4B <4P,
 ΔΥΣΤΕΓΔΩ. ΔΥΣΤΕΓΔΩ. 4B P P.ΔΥΣΤΕΓΔΩ,
 4B P ΔΥΣΤΕΓΔΩ. ΔΥΣΤΕΓΔΩ.
 ΔΥΣΤΕΓΔΩ P ΔΥΣΤΕΓΔΩ.

4B P ΔΥΣΤΕΓΔΩ. P ΔΥΣΤΕΓΔΩ.
 P ΔΥΣΤΕΓΔΩ ΔΥΣΤΕΓΔΩ. ΔΥΣΤΕΓΔΩ.
 P ΔΥΣΤΕΓΔΩ. 4B ΔΥΣΤΕΓΔΩ.
 ΔΥΣΤΕΓΔΩ P ΔΥΣΤΕΓΔΩ.

ΔΛ · Δ ΣΛΣ, ΓΛ·Ρ·CδΤ,
 ·ΔC Ρ, ΔΟΥΤ, ΡΣΔ, Ρ, ΔC,
 Γ ΔΣ ΣΛΔ, ΡΣΔ, ΔCΟΥΣ,
 ΔΣΓΔ·C·ΔΔ.

Δ ΓC·C ΓΛ, ΓC·ΔΔ,
 <δC, ΓΛ·B Ρ·ΣΔΡ,
 ΓB <δC, ΡΣΔ, ΔCΓ,
 ΡΓ Γ·ΔΡΓC.

AIR :—*Je possède un réduit obscure.*

ΓB L·BUCCC
 Γ, ΔΣΓΓC,
 ΤC ΓC ΔCΓC,
 ΔΛΓ, ΔC,
 ΡCΛ, CΓC,
 ΡCΛ, ΔΡ·B·Δ,
 ΓC ΔC·B·ΔC·B,
 ·ΔC·Γ·ΔC.

לכד .דחחחח
דחחח .דחחח
דחחח .דחחח
דחחח .דחחח
דחחח .דחחח
לכד .דחחח .

לכד .דחחח
דחחח .דחחח
לכד .דחחח
דחחח .דחחח
דחחח .דחחח
דחחח .דחחח
לכד .דחחח .

לכד .דחחח
דחחח .דחחח
דחחח .דחחח
לכד .דחחח .

ᲙᲗᲕᲗᲕᲗ
ᲕᲗ Ბ ᲕᲗᲕᲗ
Ვ ᲕᲗᲕᲗ.ᲕᲗ
ᲕᲗ Ბ ᲕᲗᲕᲗ.

ᲑᲕ ᲕᲗᲕ Ბ ᲕᲗ.
ᲕᲗ.Ვ ᲕᲗᲕᲗ.
ᲑᲕ.Ვ.ᲕᲗᲕᲗ. ᲕᲗ
ᲕᲗ. ᲕᲗᲕᲗ.
ᲕᲗ <ᲕᲗᲕᲗ.ᲕᲗ
Ბ, ᲕᲗᲕᲗ.ᲑᲕᲗ.
ᲕᲗᲗ.ᲕᲗ ᲕᲗᲕᲗ.
ᲕᲗᲗ Ვ ᲕᲗᲗ.

ᲕᲗ ᲕᲗ ᲕᲗᲗ.
ᲕᲗᲗᲗ ᲕᲗᲗᲗ.
ᲕᲗ.Ვ ᲕᲗᲕᲗ.
ᲑᲕᲗᲗᲗ.
ᲕᲗᲗᲗ ᲕᲗᲗ
ᲑᲕᲗᲗᲗᲗ.

ԵՐԳ ՍԼԻ.ՃԺ.
ՏԺ Ե ԾՈՇՐ. .

—

ԴՆՏՏՁ Ծ ԴՇ
•ՁՐ Բ, ՃՈՁ,
Ր Լ.ԵՍՇԴՈՁ,
ՇՇ ՇՇՐՁ,
Ր ՇԵԼ.ՇՈՁ,
Շ.Վ Կ Ր •ՁԺ.Ե,
ՐՐ ԴՇ •ՁԺ.ԵՏ,
ԴԵ Ճ.ՐՃՁ. .

—

•ՇՇ.ՁՏԴՏՁ,
Ր •Ճ ԿՐՃՈՁ,
Ր •Ճ Շ.ՎՇՈՁ,
ԼՇ. ՐՐ ՇԼՁ,
ՇՇԼՐ. Ծ ԴՇ
ՁՏԴՇ.ՇԼ.ՃՁ,
Ր ԴԵ ՈՇՃԳՏ,
ՇՇԼ Ե ՈՁ. .

AIR :—*Béniſſons à jamais.*

ሠ.፡ፈርጊ፡ ገር
ሠ.፡ፈርጊ፡ ገር
P ሐሥ ሐ ፋ.፡፡፡፡፡፡
ለሥር.
ሠ.፡ፈርጊ፡ ገር.
ለሥር.
ፈ.፡፡፡፡፡፡ P ሀፈ.

ገር .፡፡፡፡፡፡፡፡፡
ሐሥ፡፡፡፡፡፡
ፈርጊ፡ ገር.
፡፡፡፡፡፡ P ሀፈ.

፡፡፡፡ P .፡፡፡፡፡፡፡፡፡
፡፡፡፡፡፡፡፡፡፡
፡፡፡፡፡፡፡፡፡፡
፡፡፡፡፡፡፡፡፡፡

•Δ P~P~L~Δ
 P ΔN CCL
 P~C~P~
 L~L~

σ V C~S~S~
 Δ Δ~ P P~
 >P~C~ σ Δ
 P P ΔN C~V~.

AIR:—*Parons le Sanctuaire.*

~ Δ~L~C~ P~P~
 P~C~ P~C~ΔCC.

•Δ~S~L~Δ~
 ~ P UΔ~
 ~ L~L~Δ~
 P ~ C~C~.

Σ·V Γ·J Δ·b Γ·J L·b·P
P·UΔ- Γ·P·V Γ·J·L·b·P.

—

Δ Γ·C Δ·Δ·J·U P Γ·J·J·J
U·C Δ·Δ·J·U P H·P·Δ·P·P.

—

·P·b·U·P, Δ·C·J·C, Δ·H·J·U·P·P
P·C·V Δ·Δ·J·U P·P P·Δ·U·Δ·P.

—

·P·b·U·P, Δ·J·C P·P <·P·P,
P·C P, Δ·C·J·C V Γ·J·J·J·P.

—

Δ P·C·Δ·P·C, Δ·P, L·P·P
C·V·C P U·Δ·U, Δ, Δ·Δ·J·C.

—

Δ Γ·C Δ·b·Δ·Γ·C, Δ·b, Δ Δ·C
Γ·P·V P U·Δ·U, P H·P·Δ·C·J·C.

—

Δ·C·L·P·H, Δ·C·J·C, P·J·P, Δ Δ·V·P
P·P P·P·V·C, C·V·P P P·P.

AIR :—*Grand Dieu, mon cœur.*

ḡḡ ḡ ḡ
ḡḡ.ḡḡḡ ḡ ḡḡḡ
•ḡḡḡḡ ḡ
ḡ ḡḡḡḡḡ
ḡḡḡ ḡ ḡḡ
•ḡḡ ḡ ḡḡḡḡ.

—

ḡḡ ḡḡ ḡḡḡḡ
ḡḡḡḡ ḡḡḡḡḡḡ.

—

ḡḡ ḡḡḡḡ
ḡ ḡḡḡḡ ḡ ḡḡḡḡ
ḡḡ ḡḡ ḡḡ
ḡ ḡ ḡḡḡḡ
•ḡḡḡḡ ḡḡ
ḡ ḡ ḡḡḡḡ.

—

ḡḡḡḡḡ
ḡḡ ḡ ḡ ḡ ḡḡḡḡ

י פ.שΔC
ר. UVCT,
BPQ Δ. PU.
י פ ב. P. C. U. R. .

—

י פ . Δ. ט. ט. ט. ,
Δ < . ב. Δ C. U. R. Δ
Δ C. L. . ב. Γ. d
י , Δ. P. U. U. Δ
P. C. Δ . ב. Δ. Δ. Δ. P
ר. B. P. R. C. L. Δ. .

—

Δ B Γ . < . B. S. ,
י . Δ. < . U. C. C. P. S. B. ,
T. C Δ U. A. . B.
י Γ. S. Δ. U. R.
UVCT, Δ C
Δ B Δ. Δ. . Δ. A. T. .

—

ʃ ɣ ɣ ɣ . ɔ ɣ
 ɣ ɣ ɣ ɣ . ɔ ɣ ɣ ɣ ɣ
 . ɔ ɣ ɣ ɣ ɣ . ɔ
 ʃ ɣ ɣ . ɔ ɣ ɣ
 ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ
 ɣ ɣ ɣ ɣ . ɔ ɣ .

AIR:—*Tu vas remplir ou Reviens pécheur.*

ʃ . ɔ ɣ ɣ ɣ ɣ . ɔ ɣ ɣ ɣ ɣ . ɔ
 ɔ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ
 . ɔ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ
 ɔ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ .

ɔ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ
 ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ
 ɔ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ
 ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ .

ɣ ɣ . ɔ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ
 ɣ ɣ . ɔ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ ɣ

Γ·Δ ∇∇∇, Ρ Ρ ΓΓΝ,
Δ·Υ Θ·Β, ∇Γ Ρ·∞ΔC.

—

▷ΓC· ΓΓΝ, Ρ <~C·Δ,
∇Δ ∇Δ∇, ΔΡ·Β·Δ,
Δ·Β4C Ρ L·C·ΔΔ
Γ·Δ- Ρ Β ·Δ ∞·∇CΓΝ,

—

·∇ΔΔΔΡ Ρ, ΔΥCΓΝ,
·∇C·ΔΡ ΔL Ρ C·Δ,
ΓΔ· Γ UΔ, Ρ Ρ <CΝ,
∇Δ∇, ΔL Ρ <<CΓ.

—

▷ΓC· Β ▷Γ ΒΒΓC,
C·VC·Δ, ΡΓ UΛΔ,
Ρ ·Δ UΛΔ, ∇·Λ- 4PΔC,
4·C·4, Ρ Β Δ·Β.

—

ΡΔ· Γ· ΡΓ UΔC,
Γ Ρ ΓUΔ Γ<4Δ

Ṭ, ḏ.ḏ.ṣṭṭṭ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ
ḏḏ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ.

—

Ṭ, ḏ.ḏ.ṣṭṭṭ ḏḏ ḏḏ ḏḏ ḏḏ ḏḏ
ḏḏ ḏḏ ḏḏ ḏḏ ḏḏ ḏḏ ḏḏ
ḏḏ ḏḏ ḏḏ ḏḏ ḏḏ ḏḏ ḏḏ
ḏḏ ḏḏ ḏḏ ḏḏ ḏḏ ḏḏ ḏḏ.

—

ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ
ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ
ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ
ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ.

—

AIR :—*Au sang qu'un Dieu.*

ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ
ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ
ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ
ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ ḥ.

—

LL·b- ∇NΔ, ḡ· ∆·P, P <PṣṢ,
D·C· P ·bUṢU, P <<LUṢU,
Δ·Δ PΔb· ḡb P ḡb·VḡṢU,
Ṣ LΔṢC, P ḡΔ ∆·P, V<Pb·Δ.

—

LL·b- ∇NΔ, ḡ· ∆·Λ- ∆ṢḡḡΔ,
P <<ḡ·PΔb·Δ, P ṢṢb·PΔb,
ḡḡN·Δ, LṢḡ·Δ, P <<ḡ·UΔb,
∇ <ḡ·UΔb·ḡ, Pḡ· ḡbΔbU.

—

LL·b- ∇ ΔḡḡΔ, P ḡ·ḡbUḡb·Δ,
Δ·Δ b·ΔḡΔbṢ, P ḡ·ḡb·PΔb·Δ,
VCP·U·ḡb·ḡb, ḡΔ ḡΔ·Δ, Pḡ·
ḡ·ḡb, P, ∆·ḡb·PΔb, ∇ <ΛΔb·Δḡ.

—

ḡ·ḡbU· ḡ<ḡU· ḡ Δ· ΔΛṢbC,
∇ P·ḡbU· b·V, P <b- Λḡ·ΔC,
ḡ·ḡbU· ḡ<ḡU· Δ·Δ P b·Δ·b,
·<C·ΔCḡb, Pḡ· ∇ P <ḡ·UΔb.

—

$$\begin{aligned} & \triangleleft b \cdot \triangleleft - b \triangleright \cap CL, b \vdash V, \nabla \mathcal{S} \mathcal{T} b U, \\ & \triangleright \mathcal{A} \sim P, \triangleright \mathcal{S} \mathcal{S} \mathcal{T}, P \cap \leq \mathcal{S} \cap d \Gamma, \\ & P \cap \sim C \sim b \cdot \triangleright b \cdot \triangleleft, \wedge \cdot \triangleleft \wedge \sim \cap \sim C \sim b \mathcal{Q} \\ & P \leq C \sim P \sim U \mathcal{S}, \leq P \cap, P \cap \sim C U \Delta. \end{aligned}$$

▷ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ
 ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ
 ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ
 ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ ገሥ

C d' Δ · b s Γ · ∇ · Δ' s Δ P σ λ · η ρ
 s Δ h < C < λ · b · b · b C Γ b τ · b ·
 Δ ρ σ C C · P < C · Δ · P α α Γ < C ·
 Γ ρ · ∇ Δ · P · ∇ C d' b · ρ C C λ b' .

AIR:—*Des saints, la troupe.*

▷ J C . Δ 4 9 5 C J
 Q ~ b . ▽ b Δ ~ b r J
 ▷ P J Δ ~ d U J . Δ .
 Q ~ Λ - . Δ 4 b P 2 C .

▷ 7C P, ▷▷JG_s
▷▷JG_s ▷▷P, VCB▷

—

▷▷V, ▷▷P▷▷
▷ P▷▷▷▷P▷▷
▷▷V- ▷<- C UPU.
▷▷V- L P▷▷▷▷.

—

▷U L P ▷▷JG_s
▷▷P, P▷▷▷
▷▷▷▷▷▷▷▷▷
▷L ▷ P C ▷▷▷▷▷.

—

▷▷▷L▷ P▷ L▷▷▷
C.V H C ▷▷▷▷L
▷ P▷▷▷▷P▷▷
C.V ▷▷▷▷▷L.

—

▷▷▷▷▷▷▷▷▷
▷▷▷▷▷▷▷▷▷

▷ 4PΔ.▽.Δσ.◁.
◁.ΔσU L' Λ-βUC..

▽.Λσσ. Δ.◁C.◁.
P2 ΓσC.Δ.Δσ.
ΓσCΔ.◁. 4
ΛC~ U U' Pσβ.◁σ.

ΓC P ΓC' P β~
ΔCAP~ <Δ4C'
•Δ<- Pσ ◁.βσL'
β~β.▽ β Δ~βσCσ.

AIR :—*Au fond des brûlants.*

Pσ Δ~βU' ΔΛ◁.
C.V σ' ◁CΓ~
U β~Λσ βPσ◁.
U▷ ▽ Pσ.◁◁.

ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ

ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ

ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ

ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ
ሥ ፀ ሊ

ሥ < ሥ ሥ ሥ
 ሥ ሥ ሥ ሥ
 ሥ ሥ ሥ ሥ
 ሥ ሥ ሥ ሥ

AIR :—A servir le Seigneur.

ሥ ሥ ሥ ሥ
 ሥ ሥ ሥ ሥ
 ሥ ሥ ሥ ሥ
 ሥ ሥ ሥ ሥ

ሥ ሥ ሥ ሥ
 ሥ ሥ ሥ ሥ
 ሥ ሥ ሥ ሥ
 ሥ ሥ ሥ ሥ

ሥ ሥ ሥ ሥ
 ሥ ሥ ሥ ሥ
 ሥ ሥ ሥ ሥ
 ሥ ሥ ሥ ሥ

CC ΔCΓS
P Δ~PΓUΔ
Δ ~ΔCΓS
Δ ΔUΔCΓS.

—
PΔ·ΔCCL
Δ P P~P~S
Γ~Δ P~P
U ΔSΓS.



